Kodak

Scanners série

Ngenuity

Manuel d'utilisation

A-61662_fr
6J7355

Sécurité

Précautions d’utilisation

- Placez le scanner sur une surface de travail solide et plane, capable de supporter 50,8 kg (112 lbs) et laissez un espace suffisant de chaque côté du scanner.
- Lorsque vous déplacez le scanner, nous recommandons que deux personnes soulèvent le scanner et utilisent des techniques de levage sûres.
- N'installez pas le scanner dans un emplacement exposé à la poussière, l'humidité ou la vapeur d'eau. Ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie. N'utilisez le scanner que dans un endroit sec et abrité.
- Vérifiez que la prise du secteur n'est pas éloignée de plus d'1,5 mètre du scanner et est facilement accessible.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise électrique, veillez à saisir la prise et non le cordon.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement branché à la prise murale. A défaut, des chocs électriques ou des incendies peuvent survenir.
- Veillez à ne pas endommager, couper ou modifier le câble d'alimentation et à empêcher toute formation de nœuds. N'utilisez pas de câble d'alimentation endommagé. Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Le scanner nécessite une prise électrique dédiée et correctement raccordée à la terre. N'utilisez pas de rallonge ou de bloc multiprise avec ce scanner.
- Ne laissez pas le cordon d’alimentation branché à la prise de courant lorsque l’appareil reste longtemps inutilisé.
- Laissez assez d'espace autour de la prise d'alimentation afin qu'elle puisse facilement être débranchée en cas d'urgence.
- N'utilisez pas le scanner s'il devient anormalement chaud, émet une odeur étrange, de la fumée ou des bruits inconnus. Arrêtez immédiatement le scanner et débranchez le câble d'alimentation de la prise d'alimentation. Contactez l'assistance technique Kodak.
- N'effectuez pas le démontage, l'entretien ni une modification du scanner sauf de la manière stipulée dans le manuel de l'utilisateur.
- Ne déplacez pas le scanner alors que les câbles d'alimentation et d'interface sont encore branchés. Cela risque d'endommager les câbles. Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale avant de déplacer le scanner.
- Respectez les procédures de nettoyage recommandées par Kodak. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides en aérosol ou à air comprimé. En effet, ces produits, qui déplacent la poussière et les débris à l'intérieur du scanner, risquent de provoquer des dysfonctionnements.
- Des fiches de données de sécurité (FDS) sur les produits chimiques sont disponibles sur le site Web de Kodak à l'adresse suivante : www.kodak.com/go/msds. Pour consulter les FDS sur le site Web, vous devez indiquer le numéro de catalogue du consommable concerné. Les fournitures et leur numéro de catalogue sont indiqués dans la section « Fournitures et consommables », plus loin dans ce manuel.

Les utilisateurs et leurs employeurs sont tenus de respecter les précautions d'usage applicables à tout appareil mécanique. Vous devez notamment :

- Ne portez pas de vêtements amples, de cravate, ne laissez pas vos manches déboutonnées, etc. ;
- ne pas porter de bijoux tels que des bracelets, de grosses bagues, de longs colliers, etc. ;
- ne pas laisser vos cheveux détachés : utilisez un filet protecteur ou attachez vos cheveux en chignon ;
- éloigner tout objet pouvant tomber dans l'appareil ;
- prendre des pauses suffisantes, afin de rester vigilant en permanence ;
- n'utiliser que les produits de nettoyage recommandés ;
- ne pas utiliser d'air comprimé.

Les responsables doivent vérifier les procédures de leurs employés et s'assurer que le respect de ces précautions est prévu dans la description des tâches de l'utilisateur du scanner et de tout autre appareil mécanique.

Environnement

- Les scanners *Kodak Ngenuity* sont conçus pour respecter les normes internationales sur l'environnement.
- Des instructions expliquent comment vous débarrasser des consommables qui sont remplacés au cours des opérations d'entretien ou de dépannage. Appliquez la réglementation locale ou contactez le représentant Kodak le plus proche pour plus d'informations.
- L'emballage du produit est recyclable.
- Les scanners *Kodak Ngenuity* sont conformes à la norme Energy Star et configurés en usine avec un délai de mise en veille de 15 minutes.

Union européenne



Ce symbole indique que, lorsque le dernier utilisateur souhaite mettre ce produit au rebut, il doit l'envoyer à un centre de récupération et de recyclage approprié. Contactez un revendeur Kodak ou rendez-vous sur le site www.kodak.com/go/recycle pour plus d'informations sur les programmes de collecte et de récupération disponibles pour ce produit.

Consultez le site www.kodak.com/go/REACH pour plus d'informations sur la présence de substances incluses dans la liste candidate conformément à l'article 59(1) de la réglementation (CE) n° 1907/2006 (REACH).

Emissions sonores

Maschinenlärminformationsverordnung – 3, GSGV
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert beträgt <70 dB(A).

[Disposition relative à l'information sur les émissions sonores des appareils — 3, GSGV
Les émissions sonores sont < à 70 dB(A) à l'emplacement de l'opérateur.]

Déclarations de compatibilité électromagnétique

Etats-Unis

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes relatives au matériel numérique de la classe A, fixées par l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites ont été conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses en cas d'utilisation dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio qui, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme à la documentation, peuvent être à l'origine d'interférences nuisibles dans les communications radio. L'utilisation de ce matériel dans une installation résidentielle peut provoquer des interférences ; dans ce cas, l'utilisateur est tenu d'y remédier à ses frais.

Japon

Ce produit de classe A respecte la norme du VCCI (Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment). L'utilisation de cet équipement en milieu domestique peut provoquer des interférences radio. Si un problème de ce type se présente, l'utilisateur est tenu d'y remédier.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＡ情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波障害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

Taïwan

AVERTISSEMENT : cet appareil est de classe A. Il peut générer des interférences radio lorsqu'il est utilisé dans un environnement domestique ; dans ce cas, l'utilisateur est tenu de prendre les mesures qui s'imposent pour y remédier.

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，
可能會照造成射頻干擾，在這種情況下，使用者
會被要求採取某些適當的對策。

République populaire de Chine

AVERTISSEMENT : cet appareil est de classe A. Il peut générer des interférences radio lorsqu'il est utilisé dans un environnement domestique ; dans ce cas, l'utilisateur est tenu de prendre les mesures qui s'imposent pour y remédier.

声明，该产

此为A级产品，在生活环境中品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施

Corée

Cet appareil a été homologué sur le plan de la compatibilité électromagnétique pour une utilisation commerciale. S'il a été acheté ou vendu par erreur, échangez-le contre un appareil agréé pour une utilisation domestique.

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

Union européenne

AVERTISSEMENT : cet appareil est de classe A. Il peut générer des interférences radio lorsqu'il est utilisé dans un environnement domestique ; dans ce cas, l'utilisateur est tenu de prendre les mesures qui s'imposent pour y remédier.

PRESENTATION 1-1

INSTALLATION 2-1

PANNEAU DE COMMANDE ET UTILITAIRE NGENUITY
OPERATOR UTILITY 3-1

FONCTIONS AVANCEES 4-1

MAINTENANCE 5-1

DEPANNAGE 6-1

ANNEXES A-C

1 Présentation

Sommaire

Documentation de référence 1-1
Accessoires en option 1-2
Contenu du carton 1-2
Composants des scanners 1-3
Vue avant 1-3
Vue arrière 1-7



Les scanners *Kodak Ngenuity* de la série 9000 offrent une qualité d'image optimale et numérisent un éventail de documents plus large que n'importe quel autre scanner de classe équivalente. Dotés d'une interface opérateur facile à utiliser et d'une fonctionnalité de panneau avant intelligente, les scanners *Ngenuity* sont conviviaux et conviennent parfaitement aux entreprises œuvrant dans le secteur des soins de santé, les services financiers, les assurances, le gouvernement, les transports et les services informatiques.

Les modèles disponibles sont :

- Scanner *Kodak Ngenuity* 9090DC — scanner recto verso pouvant numériser jusqu'à 90 pages par minute en couleur, niveaux de gris ou noir et blanc, en mode paysage.
- Scanner *Kodak Ngenuity* 9090DB — scanner recto verso pouvant numériser jusqu'à 90 pages par minute en noir et blanc, en mode paysage.
- Scanner *Kodak Ngenuity* 9125 — scanner recto verso pouvant numériser jusqu'à 125 pages par minute en couleur, niveaux de gris ou noir et blanc, en mode paysage.
- Scanner *Kodak Ngenuity* 9150 — scanner recto verso pouvant numériser jusqu'à 150 pages par minute en couleur, niveaux de gris ou noir et blanc, en mode paysage.

Ce manuel décrit l'utilisation et l'entretien des scanners *Kodak Ngenuity* de la série 9000. Sauf indication contraire, les informations de ce document sont applicables à tous les modèles.

Documentation de référence

La documentation suivante est disponible pour l'assistance des scanners de la série *Kodak Ngenuity* :

- Manuel d'utilisation
- Guide d'installation
- Manuel de référence pour la maintenance rapide

Accessoires en option

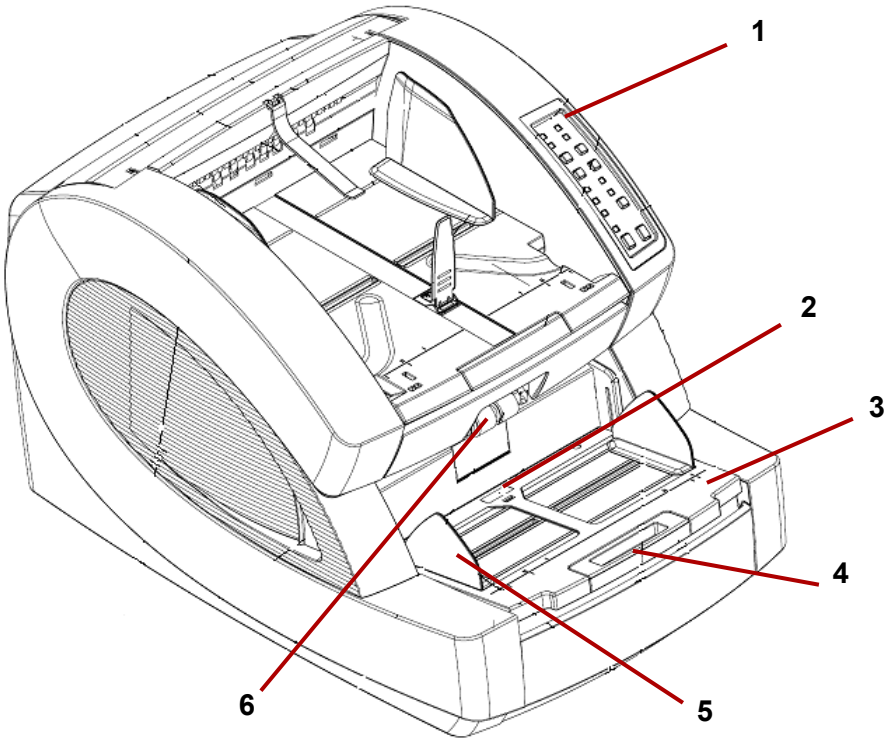
Kit imprimante recto verso — Les imprimantes recto (prénumérisation) et verso (postnumérisation) impriment la chaîne de caractères alphanumériques spécifiée par l'utilisateur au recto/verso des documents au moment de leur numérisation ; les résultats d'impression se reflètent dans les images numérisées. Nº cat. :863 4230

Contenu de l'emballage

- Scanner *Kodak Ngenuity* 9090DC, 9090DB, 9125 ou 9150
- Cordon d'alimentation de 30 cm (10 po) et câble USB
- Kit de calibrage des systèmes optiques
- Kit de nettoyage de démarrage
- Brochure des scanners *Kodak* de la série *Ngenuity*
- CD d'installation contenant :
  - Logiciel VRS
  - Manuel d'utilisation et Notes de version de VRS
  - Utilitaire Ngenuity Operator Utility (NOU)
  - Pilotes ISIS/TWAIN
  - Pilotes USB
  - Manuel d'utilisation *Kodak Ngenuity*
  - Guide d'installation *Kodak Ngenuity*
  - Manuel de référence pour la maintenance rapide *Kodak Ngenuity*

Composants du scanner

Vue avant



1 **Panneau de commande** — Permet d'initialiser les fonctions du scanner directement à partir du scanner.

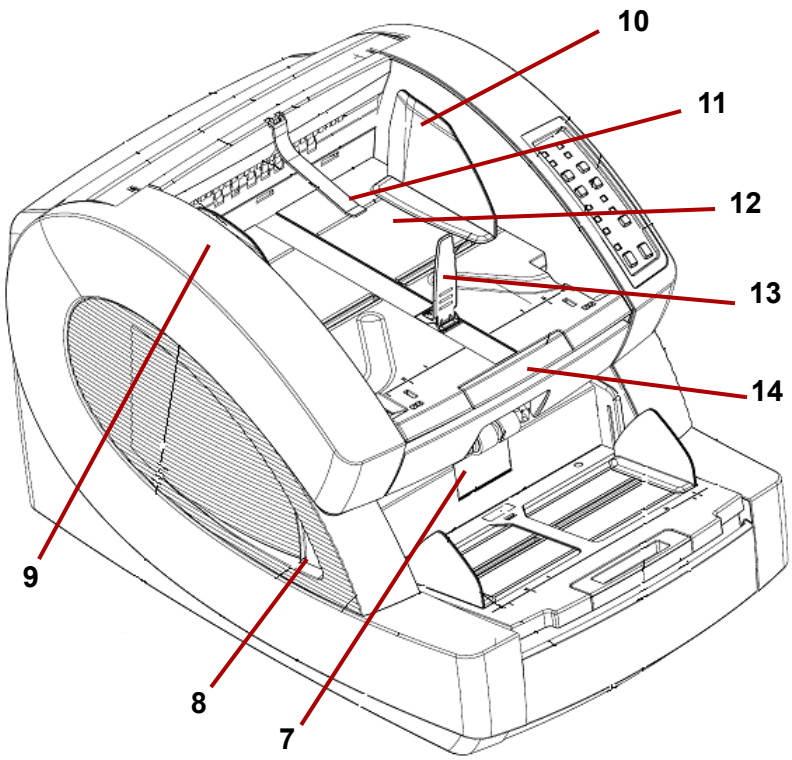
2 **Tampon de liège** — Aide à empêcher les introductions multiples en facilitant la saisie d'un seul document à la fois pour les galets de filière.

3 **Plateau du chargeur** — L'endroit où placer les documents à numériser. Il peut être élevé ou abaissé à l'aide des boutons correspondant au plateau du chargeur sur le panneau de commande.

4 **Rallonge pour le plateau du chargeur** — Support pouvant accueillir des documents dépassant la taille standard. La rallonge permet au plateau du chargeur de gagner jusqu'à environ 18 cm (7 po).

5 **Guides pour l'insertion de documents** — Utilisés pour guider le ou les documents dans le circuit d'entraînement du scanner. La largeur de chaque guide peut être ajustée indépendamment, ce qui permet une insertion de documents centrée ou orientée sur la droite ou sur la gauche.

6 **Ensemble filière** — Contient deux galets qui aident à la saisie et à l'insertion de documents dans le circuit d'entraînement du scanner. Cet ensemble peut être orienté en position haute pour une insertion manuelle de documents ou en position basse pour une insertion automatique.



7 **Capot du galet séparateur** — Permet l'accès au galet séparateur. Le galet séparateur aide à séparer les documents au moment de leur insertion dans le circuit d'entraînement.

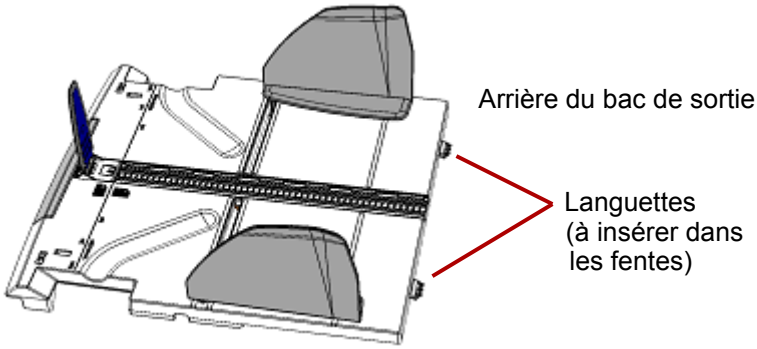
8 **Leviers de déblocage du capot du circuit d'entraînement** — Un de chaque côté du scanner. Pour débloquer et ouvrir le capot du circuit d'entraînement, ramenez un levier, ou les deux, vers vous lorsque vous vous tenez face au scanner.

9 **Capot du circuit d'entraînement** — S'ouvre vers le haut et est maintenu en position ouverte à l'aide de deux ressorts à gaz situés à l'intérieur du scanner.

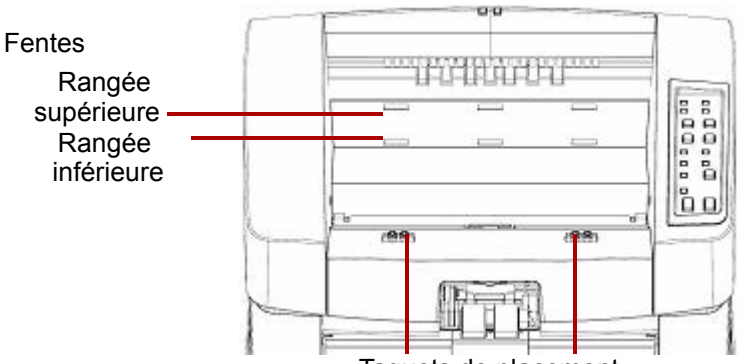
10 **Guides de sortie de documents** — Utilisés pour guider le ou les documents numérisés de façon à constituer une pile sur le bac de sortie. La largeur de chaque guide peut être ajustée indépendamment pour un alignement de documents centré ou orienté sur la droite ou sur la gauche.

11 **Déflecteur articulé** — Aide au placement de documents dans le bac de sortie.

12 **Bac de sortie** — L'endroit où les documents sont déposés après leur passage dans le circuit d'entraînement. Deux jeux de fentes sont utilisés pour positionner le bac de sortie en fonction des types de documents en cours de numérisation.



Vue du dessus/de l'avant du scanner, sans bac de sortie



Les positions disponibles sont :

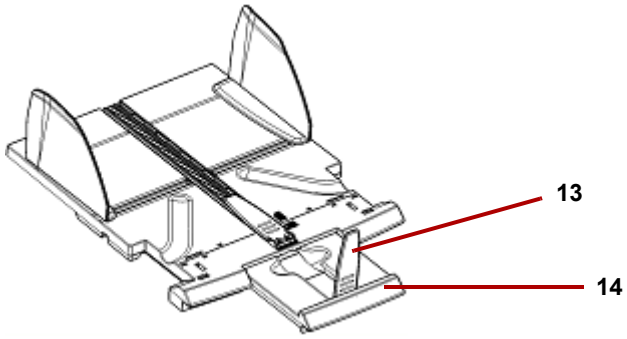
- **A plat** : le bac de sortie est posé au-dessus du scanner, à l'horizontale ; les languettes à l'arrière du bac sont insérées dans la rangée de fentes la plus basse du scanner.
- **Incliné vers l'avant** : les languettes à l'arrière du bac de sortie se trouvent dans les fentes supérieures causant l'inclinaison du bac vers le bas. Cette position aide à l'empilement de documents longs dans le bac de sortie.
- **Incliné vers l'arrière** : les languettes à l'arrière du bac de sortie se trouvent dans la rangée de fentes la plus basse. Abaissez et rabattez le câble de la béquille situé au bas du bac de sortie vers l'arrière. Insérez le câble de la béquille dans les fentes du capot du scanner. Cette option est utile pour la numérisation de documents de petite taille.

REMARQUE : Si vous possédez une imprimeuse en option, un capot sous le bac de sortie vous permet d'accéder à l'imprimeuse recto.

13 **Guide de butée de document** — Ajustez ce guide de façon à correspondre à la longueur des documents en cours de numérisation pour un empilement net. Faites glisser le guide de butée de document vers vous pour allonger la distance ou rabattez-le vers l'arrière pour la réduire.

Le guide de butée de document doit être rabattu lors de la numérisation de très longs documents nécessitant l'utilisation de la rallonge du bac de sortie.

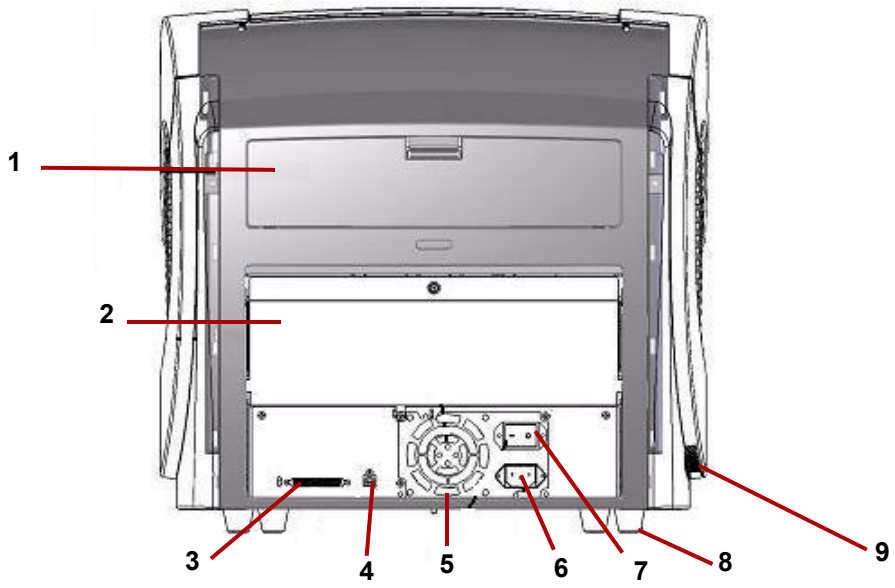
REMARQUE : Placer le guide de butée de document trop près de l'arrière du bac de sortie (vers l'arrière du scanner) peut entraîner un bourrage au moment de la sortie du scanner.



14 **Rallonge du bac de sortie** — A utiliser pour la numérisation de documents plus longs.

Un second guide de butée de document se trouve à l'extrémité de la rallonge du bac de sortie pour la numérisation de documents très longs. Repliez entièrement la rallonge lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Vue arrière



1 **Capot de l'imprimeuse** — Permet d'accéder à l'imprimeuse en option pour son installation ou sa maintenance. 9 cm (3,5 po) d'espace supplémentaire sont nécessaires pour une ouverture totale.

2 **Trappe de passage direct** — Permet d'utiliser la fonction de passage direct. Lorsque la trappe est ouverte, les documents sont insérés par cette sortie. Cette option est utile pour la numérisation de documents épais ou rigides. 9 cm (3,5 po) d'espace supplémentaire sont nécessaires pour une ouverture totale. *N'ouvrez cette trappe que lorsque vous utilisez la fonction de passage direct. Si la trappe reste ouverte lors d'une numérisation en mode rotation, un bourrage se produira.*

3 **Connecteur SCSI** — Permet de brancher un câble SCSI supplémentaire (câble et carte SCSI non fournis).

4 **Connecteur USB —** Permet de relier le câble USB au scanner et à l'ordinateur hôte.

5 **Ventilateur** de refroidissement du scanner. Il fait partie du bloc d'alimentation. Assurez-vous de bien ventiler le scanner pour une performance optimale.

6 **Connecteur d'alimentation** — Permet de brancher le câble d'alimentation sur le scanner.

7 **Interrupteur marche/arrêt** — Met le scanner sous (I) et hors (O) tension.

8 **Pieds** — quatre pieds en caoutchouc pour de l'espace sous le scanner.

9 **Orifice d'admission d'air** (sur le côté) — Utilisé pour refroidir l'appareil grâce à l'air extérieur. Assurez-vous de positionner le scanner de sorte que l'orifice d'admission d'air ne soit pas obstrué.

REMARQUE : Assurez-vous de préserver un dégagement supplémentaire de 10 à 13 cm (4 à 5 po) à l'avant, à l'arrière et de chaque côté du scanner pour assurer une ventilation appropriée.

2 Installation

Sommaire

Installation : avec une connexion USB 2-1
Installation : avec une connexion SCSI en option..... 2-2

Ce chapitre fournit les instructions d'installation pour les scanners *Kodak Ngenuity* de la série 9000. Les instructions suivantes concernent la connexion USB et la connexion SCSI en option.

Installation : avec une connexion USB

1. Vérifiez que l'ordinateur hôte possède la configuration requise décrite dans l'*Annexe A, Spécifications*.
2. Sortez le scanner de son emballage.

   REMARQUE : Le scanner pèse environ 50,8 kg (112 livres). Assurez-vous d'avoir réquisitionné suffisamment de bras avant de déplacer ou de soulever le scanner.

3. Mettez l'ordinateur hôte sous tension avant de raccorder le scanner.
4. Insérez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM et installez les logiciels dans l'ordre suivant : d'abord le logiciel Ngenuity VRS, puis l'utilitaire Ngenuity Operator Utility (NOU). **Ne redémarrez pas** l'ordinateur hôte après l'installation de chaque logiciel.

   REMARQUE : Pour obtenir les pilotes les plus récents, consultez la page www.Kodak.com/go/scanners.

5. Mettez le PC hôte hors tension.
6. Raccordez le scanner au PC hôte à l'aide du câble USB fourni.

   REMARQUE : Si vous utilisez la connexion SCSI en option, reportez-vous à la section suivante pour prendre connaissance des instructions d'installation avant de poursuivre.

7. Mettez le scanner sous tension. Une fois la séquence d'initialisation terminée, mettez l'ordinateur hôte sous tension.

   REMARQUE : Si vous êtes invité à découvrir les mises à jour de VRS, sélectionnez **No** (Non).

8. Suivez l'assistant Found New Hardware (Nouveau matériel) deux fois pour installer les pilotes USB.
9. Lancez l'utilitaire Ngenuity Operator Utility (NOU) en cliquant deux fois sur l'icône NOU située sur le bureau du PC hôte.
10. Confirmez que l'utilitaire NOU communique correctement avec le scanner et que tous les autotests ont réussi.

L'installation est terminée. Vous êtes maintenant prêt à numériser. Reportez-vous aux instructions de votre logiciel de numérisation ou de gestion de documents.

Installation : avec une connexion SCSI en option

Le scanner *Kodak Ngenuity* est équipé pour permettre une connexion SCSI entre le scanner et le PC hôte. Cette connexion SCSI en option peut remplacer la connexion USB standard.

Il faut une carte et un câble SCSI pour utiliser une connexion SCSI. Kodak ne fournit pas de carte ou de câble SCSI avec le scanner *Ngenuity*. Il vous faudra donc acquérir ces pièces séparément. Le kit de connexion SCSI n'est pas disponible auprès de Kodak ; cependant, Kodak certifie que les cartes Adaptec 29160 normales ou compactes (LP) sont compatibles avec les scanners *Ngenuity*. Le câble SCSI doit être un câble SCSI-3 haute densité 68 broches.

1. Vérifiez que l'ordinateur hôte possède la configuration requise décrite dans *l'Annexe A, Spécifications*.
2. Sortez le scanner de son emballage.

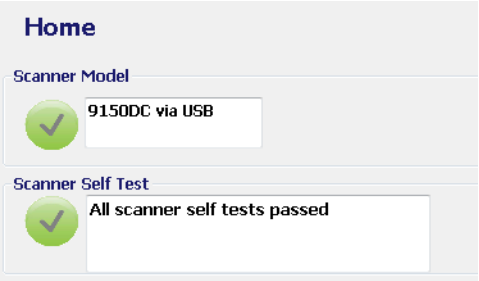
   REMARQUE : Le scanner pèse environ 50,8 kg (112 livres). Assurez-vous d'avoir réquisitionné suffisamment de bras avant de déplacer ou de soulever le scanner.

3. Mettez l'ordinateur hôte sous tension avant de raccorder le scanner.
4. Insérez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM et installez les logiciels dans l'ordre suivant : d'abord le logiciel Ngenuity VRS, puis l'utilitaire Ngenuity Operator Utility (NOU). **Ne redémarrez pas** l'ordinateur hôte après l'installation de chaque logiciel.

   REMARQUE : Pour obtenir les pilotes les plus récents, consultez la page www.Kodak.com/go/scanners.

5. Mettez l'ordinateur hôte hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
6. Installez la carte SCSI (Adaptec 29160) sur le PC hôte. *Reportez-vous aux instructions incluses avec la carte SCSI.*
7. Raccordez le PC hôte au scanner.
8. Branchez le cordon d'alimentation du scanner et rebranchez celui du PC hôte.
9. Mettez le scanner sous tension et attendez la fin de la séquence d'initialisation.
10. Allumez l'ordinateur hôte.
11. Suivez les invites de l'assistant New Hardware Found (Nouveau matériel).
12. Lancez l'utilitaire Ngenuity Operator Utility (NOU) en cliquant deux fois sur l'icône NOU  située sur le bureau du PC hôte.

L’écran d’accueil (par défaut) de l’utilitaire NOU se met à jour dès que les autotests du scanner sont terminés et que la communication est établie avec le scanner.



REMARQUE : Si la connexion de l’utilitaire NOU avec le scanner échoue, consultez la section *Dépannage du chapitre 6* pour plus d’informations.

3 Panneau de commande et utilitaire Ngenuity Operator Utility

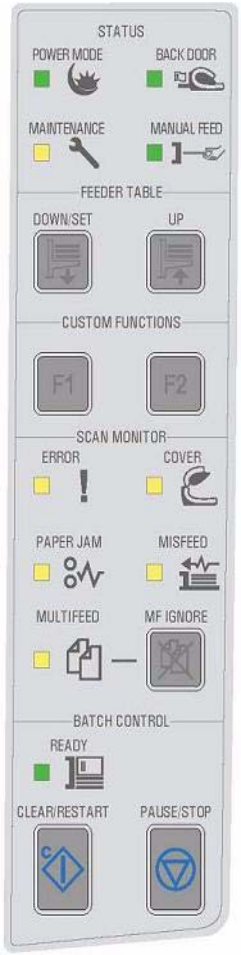
Description

Panneau de commande 3-1
- Etat 3-2
- Plateau du chargeur 3-5
- Fonctions personnalisées 3-5
- Moniteur de numérisation 3-5
- Commande de lots 3-7

Utilitaire Ngenuity Operator Utility 3-8

Ecran principal de l'utilitaire Ngenuity Operator Utility 3-8
- Barre de menus 3-9
- Ecran d'accueil 3-10
- Boutons de réglage 3-12
- Bouton de maintenance 3-14

Panneau de commande



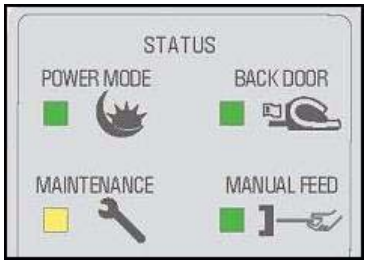
Le panneau de commande est situé à l'avant du scanner. Les différents voyants et sonneries renseignent sur l'état actuel du scanner (par ex. marche, besoin de maintenance, fonctions activées, erreurs, etc.).

Le panneau de commande possède cinq sections :

- Etat
- Plateau du chargeur
- Fonctions personnalisées
- Moniteur de numérisation
- Commande de lots

Ce chapitre donne des informations détaillées sur les fonctionnalités du panneau de commande.

Etat



La zone de l'état du panneau de commande consiste en : **Power Mode** (Mode d'alimentation), **Back door** (Trappe arrière), **Maintenance** et **Manual Feed** (Introduction manuelle).

Power Mode (Mode d'alimentation) — Ce voyant vert indique que le système est en marche ou en transition entre les modes d'alimentation.

Power State/Transition (Mode d'alimentation/transition)	Voyant Power Mode (Mode d'alimentation)
Eteint	Eteint
Veille>activée	Cligotement, rapide
Prêt>Actif	Vert allumé
Prêt>Veille	Cligotement, rapide
Veille	Cligotement, lent

Quand le scanner est en mode veille, le voyant d'alimentation est le seul indicateur activé ; tous les autres sont éteints.

En fonction du mode d'alimentation choisie, les attributions des boutons du panneau de commande différent. Le tableau suivant indique la fonction des boutons selon les différents modes d'alimentation et de transitions.

Power State/Transition (Mode d'alimentation/transition)	Voyant Power Mode (Mode d'alimentation)
Eteint	Le panneau de commande et le scanner ne sont pas allumés.
Veille>Prêt	Les boutons ne sont pas actifs pendant cette transition.
Prêt>Actif	Tous les boutons assurent leurs fonctions habituelles. Maintenez le bouton Stop appuyé pendant 5 secondes pour lancer le processus de transition mettant le scanner en mode veille.
Prêt>Veille	Le scanner est presque prêt à passer en mode veille. Une brève pression sur n'importe lequel des boutons relance le compte à rebours de la mise en veille.
Veille	Une brève pression sur n'importe lequel des boutons déclenche la transition Veille > Réveil pour relancer le scanner.

Back Door (Trappe arrière) — Ce voyant vert indique si la trappe de passage direct (située à l'arrière du scanner) est ouverte ou fermée.

- **Voyant éteint** : quand la trappe de passage direct est fermée, le trajet de rotation vers le bac de sortie est utilisé.
- **Voyant allumé** : quand la trappe de passage direct est ouverte, les documents à numériser sortiront par celle-ci.

Maintenance — Ce voyant jaune indique que le scanner nécessite une maintenance ou un dépannage.

Voyant Maintenance	Etat du scanner
Eteint	Aucune maintenance n'est nécessaire pour le moment.
Cligotement lent	Maintenance nécessaire. Pour plus d'informations, consultez la section « Utilitaire Ngenuity Operator Utility » (Moniteur de maintenance), plus loin dans ce chapitre.
Cligotement rapide	Le scanner est occupé ou hors ligne. Ceci se produit quand le scanner est en mode hors ligne et incapable de numériser (c.-à.-d. test ADF, calibrage du système optique, chargement de microcode, nettoyage de l'imprimante, etc.).
Allumé	L'autotest du scanner a détecté une erreur ; un dépannage du scanner peut être nécessaire. Pour plus d'informations sur l'échec de l'autotest, reportez-vous à l'utilitaire Ngenuity Operator Utility.

Manual Feed (Alimentation manuelle) — Ce voyant vert indique que le mode d'alimentation a été modifié, du mode **Normal ADF** (Alimentation automatique du document), mode par défaut, au mode **Manual feed** (Alimentation manuelle). Quand le voyant est allumé, le scanner est en mode **Manual feed** (Alimentation manuelle).

Modes d'alimentation

Lescanner *Ngenuity* possède quatre modes d'introduction des documents dans le circuit d'entraînement du scanner :

ADF mode (Mode ADF) (par défaut) — Il permet d'introduire des lots de documents de taille et de poids identiques. Après avoir placé un lot de documents sur le plateau du chargeur, il est automatiquement introduit dans le circuit d'entraînement du scanner.

Manual mode (Mode manuel) — Ce mode est utilisé pour introduire des documents exceptionnels ne pouvant pas être introduits par le mode ADF (par ex. formulaires multiples). Dans ce mode, vous devez introduire les documents manuellement, les uns après les autres, dans le scanner. Dans ce cas, le voyant **Manual feed** (Introduction manuelle) du panneau de commande est allumé. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section suivante, « Introduction manuelle de documents ».

Assisted Manual mode (Mode manuel assisté) — Une fois le scanner en mode d'alimentation manuelle, la filière peut-être abaissée sur le plateau du chargeur pour passer en mode manuel assisté. Dans ce mode, le capteur de papier sur le plateau du chargeur enclenche la filière, qui introduit les documents dans le circuit d'entraînement du scanner. Ce mode peut également être utilisé pour introduire automatiquement de petits lots lorsque le scanner est en mode d'alimentation manuelle.

Test Feed mode (Mode de test) — Le mode de test permet de tester et de vérifier les capacités d'introduction du scanner, mais aussi d'introduire les feuilles de nettoyage du circuit d'entraînement. Ce mode permet d'introduire des documents sans générer de commande de numérisation depuis l'ordinateur hôte.

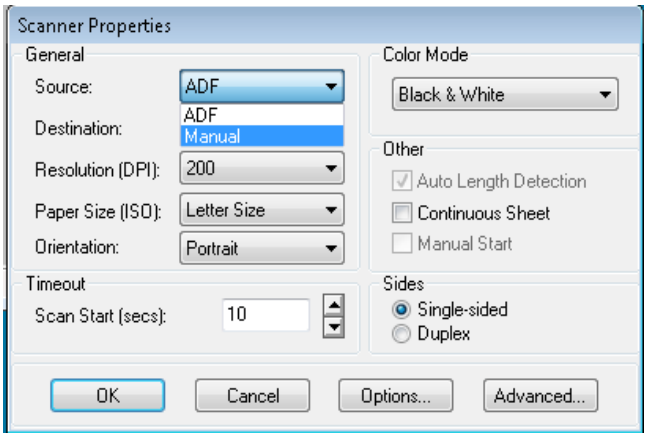
Contrairement aux modes ADF et manuel (assisté), le bouton du mode de test se trouve dans les *fonctions personnalisées* de l'utilitaire Ngenuity Operator Utility.

REMARQUE : A l'exception du mode de test, tous les modes d'alimentation sont gérés depuis les propriétés du logiciel de numérisation du scanner, dans le logiciel de numérisation.

Introduction manuelle de documents

A titre d'exemple, l'application test VRS est utilisée dans la procédure suivante.

1. Mettez le scanner sous tension et attendez qu'il soit prêt.
2. Relevez la filière.
3. Allumez l'ordinateur hôte.
4. Lancez l'application de numérisation (dans cet exemple, l'application test VRS) et sur la barre de menus, sélectionnez **Source>Scanner** (Scanner source) (source = 9000 avec VRS avec AIPE).
5. Quand le scanner est connecté, sélectionnez **Source>Properties** (Propriétés source) pour ouvrir la fenêtre Properties (Propriétés) des applications de numérisation du scanner.

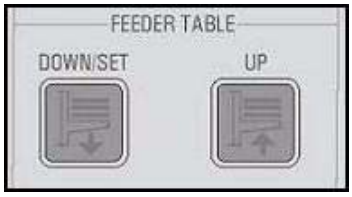


6. Séléctionnez **Manual** (Manuel) dans la *liste déroulante* Source.
7. Levez la filière.
8. Retirez tout papier du chargeur.
9. Commencez à numériser une feuille ou un lot. Le plateau remonte et le voyant Manual Feed (Alimentation manuelle) s'allume. Le moteur du scanner commence à biper, indiquant qu'il est prêt à numériser.
10. Introduisez la page avec précaution, en prenant soin de tenir vos mains et doigts à l'écart des galets rotatifs de filière. La page est introduite dans le scanner, passe à l'intérieur et génère une image.

    REMARQUE : Si la numérisation d'un lot est sélectionnée, continuez d'introduire les pages, une par une.

11. Une fois terminé, appuyez sur **Stop**.

Plateau du chargeur



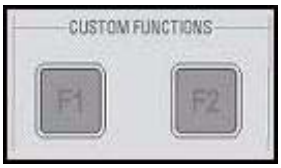
Les boutons de réglage du plateau du chargeur vous permettent de définir manuellement la position la plus basse du plateau du chargeur et de baisser le chargeur. Le plateau du chargeur doit être vide lors de la sélection de la position **Down/Set** (Bas/Réglage) ou **Up** (Haut).

Down/Set (Bas/Réglage) — Place le plateau du chargeur dans la position la plus basse pour le mode ADF.

Up (Haut) — Ce bouton est utilisé conjointement avec le bouton Down (Bas) quand le chargeur est vide, pour établir le point le plus bas atteint par le chargeur lors de la numérisation lorsque le chargeur est vide.

Si des documents sont dans le chargeur, le bouton **Up** (Haut) ne remplit aucune fonction.

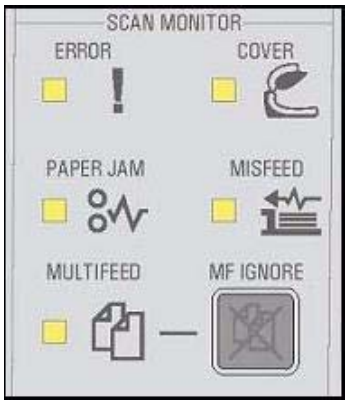
Fonctions personnalisées



Via l'utilitaire Ngenuity Operator Utility, deux fonctions personnalisées (F1 et F2) peuvent être attribuées. Fonctions disponibles : **Feed Test Batch** (Test d'alimention de lots), **Page Eject** (Ejecter la page) et **Clean Print Head** (Nettoyer la tête d'impression).

Par défaut, F1 est attribuée à **Feed Test Batch** (Test d'alimentation de lots) et F2 A **Page Eject** (Ejecter la page). Pour plus d'informations, consultez la section « Utilitaire Ngenuity Operator Utility », plus loin dans ce chapitre.

Moniteur de numérisation



Le moniteur de numérisation indique qu'une erreur s'est produite pendant la numérisation. Les indicateurs du moniteur de numérisation sont jaunes.

Error (Erreur) — Indique une erreur, non reconnue par les indicateurs (par ex. capteur de page, erreur, erreurs internes au scanner, etc.). Quand une erreur est indiquée, référez-vous au logiciel de numérisation pour plus d'informations.

Cover (Capot) — S'il est allumé, indique que le capot du circuit d'entraînement du scanner est ouvert. Refermez avec précaution le capot du scanner.

Si cette erreur se produit pendant la numérisation, appuyez sur le bouton **Clear/Restart** (Effacer/Recommencer) après avoir soigneusement refermé le capot.

Paper jam (Bourrage de papier) — S'il est allumé, indique un bourrage de papier dans le scanner. Ouvrez le capot du circuit d'entraînement du scanner, ôtez tout document coincé puis refermez le capot. Appuyez sur le bouton **Clear/Restart** (Effacer/Recommencer) pour poursuivre la numérisation.

Misfeed (Bourrage) — S'il est allumé, indique une expiration du délai de la filière ou un bourrage du chargeur.

- **Expiration du délai de la filière** : la filière est active, mais le document à numériser ne sort pas du bac du chargeur (habituellement pour cause de patinage du galet).
- **Bourrage du chargeur** : le document à numériser est envoyé, mais celui-ci n'arrive pas dans le circuit d'entraînement du scanner dans le délai attendu.

Mutifeed (Introduction multiple) et **MF ignore** (Ignorer IM) — Allumé dans le cas d'un document en double ou d'un avertissement. Cet indicateur est momentanément allumé et reste allumé ou clignote selon le cas d'introduction multiple. Par exemple :

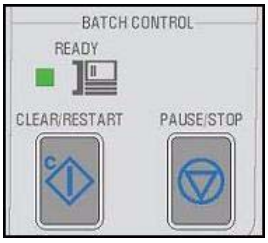
- Si le mode d'introduction multiple est sur **Stop**, l'indicateur reste allumé et le scanner s'arrête lors d'une introduction multiple.
- Si le mode d'introduction multiple est sur **Notify** (Notifier), l'indicateur s'allume momentanément, avec une sonnerie ou un message, lors de la détection de toute introduction multiple lors de la numérisation.

Pour plus d'informations, consultez *le chapitre 4, Fonctions avancées*.

Le bouton **MF ignore** (Ignorer IM) active ou désactive la fonction Ignorer les introductions multiples. Quand la fonction est activée, le scanner ignore le capteur d'introduction multiple pour la prochaine page introduite (une seule page) et le voyant d'introduction multiple clignote.

En appuyant sur le bouton **MF Ignore** (ignorer IM) pendant la numérisation de lots, vous pouvez anticiper l'alarme d'introduction multiple sans devoir arrêter les lots. Cela désactive la détection de l'alarme pour une seule page, en commençant par le bord avant perçu par le capteur d'entrée de page. Pour désactiver la détection des introductions multiples pour plusieurs documents, appuyez longuement sur le bouton **MF Ignore** (Ignorer IM).

Commande de lots



Les boutons de commande de lots permettent de lancer et d'arrêter une numérisation.

Ready (Prêt) — Cet indicateur vert s'allume lorsque le scanner est prêt à numériser.

- **ADF mode** (Mode ADF) : l'indicateur Ready (Prêt) s'allume lorsque :
  - aucune erreur n'est active
  - des documents sont dans le chargeur
  - la filière est abaissée
  - le plateau du chargeur est ajusté (ou s'ajuste) au niveau où la filière s'appuie sur les documents dans le chargeur.
- **Manual Feed mode** (Mode d'alimentation manuelle) : le scanner est prêt à numériser. Le voyant vert reste allumé tout le temps de la numérisation.

Clear/Restart (Effacer/Recommencer) — Permet d'effacer une erreur résolue et de poursuivre la numérisation (par ex., le papier provoquant le bourrage a été retiré du circuit d'entraînement).

Lors de l'utilisation du VRS, utilisez **Clear/Restart** (Effacer/Recommencer) pour effacer une introduction multiple (qui indique à VRS de se débarrasser de l'image chargée plusieurs fois et de renumériser le document).

Vous pouvez également utiliser **Clear/Restart** (Effacer/Recommencer) pour relancer la numérisation après une pause du lot.

Pause/Stop — Stoppe l'alimentation ou le circuit d'entraînement du scanner.

- S'il n'y a aucune commande de numérisation en attente, aucun document dans le circuit et aucune introduction en cours, le fait d'appuyer sur le bouton **Pause/Stop** arrête simplement l'entraînement avant la fin du délai automatique (20 secondes).
- Si des documents sont en cours d'introduction dans le scanner, le fait d'appuyer une fois sur **Pause/Stop** interrompt l'introduction et une erreur « scanner en pause » apparait sur l'ordinateur hôte. Le voyant Ready (Prêt) clignote quand le lot est mis en pause.
- Appuyer deux fois ou plus d'une seconde sur le bouton **Pause/Stop** provoque un arrêt immédiat de la numérisation (les documents sont bloqués dans le circuit d'entraînement) et l'apparition d'une erreur d'arrêt du scanner sur le PC hôte. Cette erreur n'apparaît pas lorsque le scanner est en mode de test. Appuyez sur **Clear/Restart** (Effacer/Recommencer) pour poursuivre la numérisation (qui reprend après un court instant).

REMARQUE : Si le bouton **Clear/Restart** (Effacer/Recommencer) est actionné avant que tous les documents soient hors du circuit d'entraînement, une alarme sonore se déclenche sur le scanner et le voyant Paper Jam (Bourrage papier) s'allume. Enlevez tous les documents du circuit d'entraînement en appuyant longuement sur le bouton F1 ou F2 de **fonction personnalisée** réglé sur **Page Eject** (Ejecter la page), puis appuyez sur le bouton **Clear/Restart** (Effacer/Recommencer) pour poursuivre la numérisation (qui reprend après un court instant).

- Utilisez **Pause/Stop** pour mettre le scanner en mode veille en maintenant le bouton **Pause/Stop** enfoncé pendant au moins 5 secondes. Cela n'est possible que lorsque le scanner est inactif (pas de commandes de numérisation en attente) et que le circuit d'entraînement ne fonctionne pas.

Utilitaire Ngenuity Operator Utility

L'utilitaire Ngenuity Operator Utility (NOU) est l'application qui communique avec le scanner pour fournir son statut, configurer ses paramètres, contrôler et participer à l'exécution de la maintenance de routine du scanner.

Veillez à ce que le scanner soit correctement connecté et que le scanner ainsi que l'ordinateur hôte soient allumés avant d'accéder à l'utilitaire Ngenuity Operator Utility.

- Sur le bureau de l'ordinateur hôte, double-cliquez sur l'icône de l'utilitaire Ngenuity Operator Utility. Le NOU se met en marche après une séquence d'initialisation. Lorsque la communication est établie avec le scanner, ce dernier s'affiche sur l'écran d'accueil de NOU avec le type de connexion.

REMARQUE : L'utilitaire Ngenuity Operator Utility reste accessible, mais non fonctionnel, après que la connectivité avec le scanner ait été établie et que le scanner ait été ensuite mis hors tension, ou si le câble USB est déconnecté. Les changements apportés aux paramètres existants lorsque le scanner est hors tension ne seront pas pris en compte à la mise sous tension du scanner.

Si le scanner est hors tension et que l'utilitaire NOU est fermé, le scanner doit être remis sous tension pour rétablir la connectivité avec l'utilitaire.

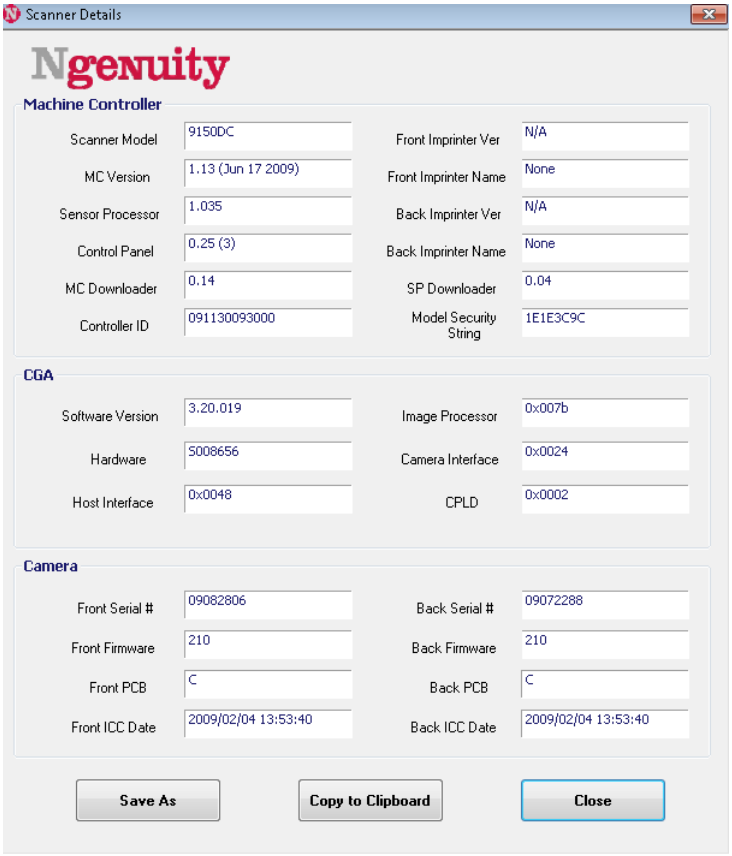
Ecran principal de l'utilitaire Ngenuity Operator Utility

L'écran principal de l'utilitaire Ngenuity Operator Utility contient une barre de menus et des options pour configurer les paramètres de base et les tâches du scanner. Les sections suivantes décrivent les composants de l'écran d'accueil, dont la barre de menus et les boutons Home (Accueil), Settings (Options) et Maintenance.



Menu Scanner (Numériser)

Details (Détails) — Affiche une boîte de dialogue avec les détails du scanner contenant les informations de version relatives aux composants microcode et aux informations sur le système optique du scanner, ainsi que l'identification de son modèle.



- Si vous cliquez sur **Save as** (Enregistrez sous), la boîte de dialogue Save As (Enregistrez sous) s'affiche pour permettre d'enregistrer cette information sur l'ordinateur hôte ou sur un réseau (si connecté) sous un fichier texte (.txt).
- **Copy to Clipboard** (Copier dans le presse papier) permet de copier les informations affichées dans le presse papier Windows, d'où vous pouvez les coller dans une autre application. Ceci, pour permettre de sauvegarder le fichier sous un autre format si vous le souhaitez. **Copy to Clipboard** (Copier dans le presse papier) s'avère utile pour envoyer les informations par e-mail en cas de dépannage.
- Cliquez sur **Close** (Fermer) pour fermer la boîte de dialogue Scanner Details (Détails du scanner).

Update Configuration (Mise à jour de la configuration) — Pour un usage Kodak uniquement.

Update Firmware (Mise à jour du microcode) — Pour maintenir une performance du scanner et une qualité d'image optimales, veillez à ce que le scanner fonctionne avec les toutes dernières versions du logiciel et du microcode. Seuls le logiciel et le microcode Kodak sont certifiés pour fonctionner sur les scanners *Ngenuity*. Les mises à jour du microcode ne doivent être effectuées que sur avis de l'assistance technique Kodak.

Exit (Fermer) — Ferme l'utilitaire Ngenuity Operator Utility.

Menu Help (Aide)

Affiche les rubriques d'aide suivantes : View Operator Manual (Afficher le manuel de l'opérateur), Product Support (Assistance produit) et About Scanner Operator Utility (A propos de l'utilitaire NOU).

View Operators Manual (Afficher le manuel de l'opérateur) — Lance un fichier PDF pour le guide de l'utilisateur des scanners *Kodak Ngenuity* de la série 9000.

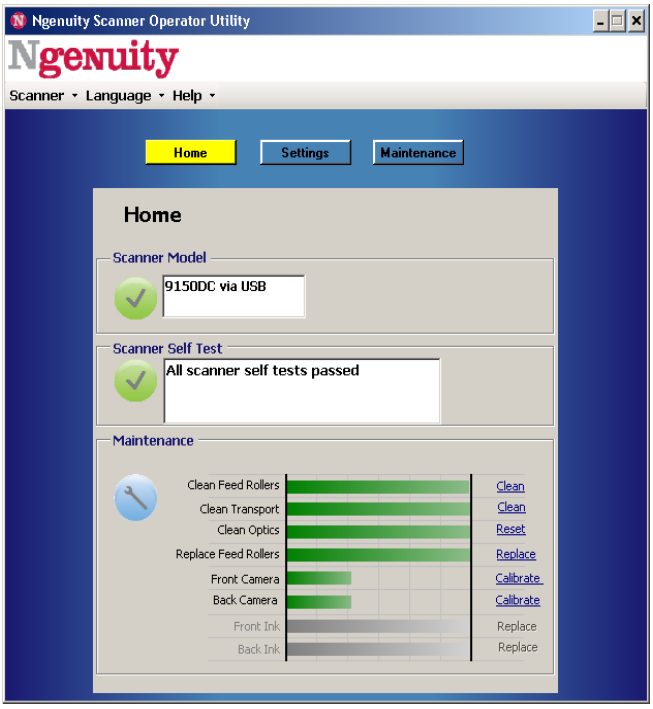
REMARQUE : Adobe Reader doit être installé sur votre ordinateur pour lire ce fichier.

Product Support (Assistance produit) — Affiche la boîte de dialogue Product Support (Assistance produit), qui fournit des informations et des liens d'assistance technique.

About Scanner Operator Utility (A propos de l'utilitaire NOU) — Affiche la boîte de dialogue About Scanner Operator Utility (A propos de l'utilitaire NOU), qui renseigne sur la version de l'application Ngenuity Operator Utility et donne des informations sur le copyright.

Ecran d'accueil

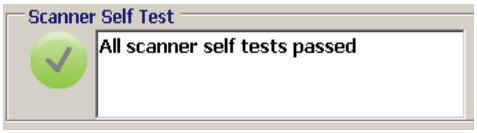
Quand vous cliquez sur le bouton **Home** (Accueil) de l'écran principal de l'utilitaire Ngenuity Operator Utility, les informations suivantes s'affichent.



Scanner Model (Modèle du scanner) — Affiche l'état de connexion du scanner. Si le scanner est correctement connecté, l'icône indique que la connexion est réussie. Le modèle du scanner et le type de connectivité (USB ou SCSI) sont alors affichés.



Scanner Self Test (Autotest du scanner) — Affiche les résultats du contrôle d'erreur du scanner interne. Une icône verte cochée indique qu'aucune erreur de scanner n'a été détectée. Un X rouge indique qu'au moins une erreur de scanner a été détectée. Un message reporte chaque échec de l'autotest.



S'il y a au moins une erreur, l'icône se modifie et chaque erreur est reportée.

Si le contrôle de l'autotest rapporte une ou plusieurs erreur(s), éteignez et relancez le scanner, puis revérifiez le contrôle de l'autotest du scanner. Si le problème persiste, contactez l'assistance technique.

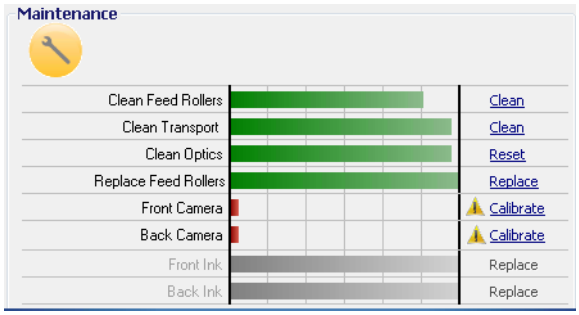
Maintenance monitor (Moniteur de maintenance) — Cette section de l'écran d'accueil affiche toute maintenance du scanner et le type de maintenance nécessaire (c.-à.-d. nettoyer le circuit d'entraînement, remplacer les rouleaux d'entraînement, etc.). La maintenance du moniteur inclut :

- Nettoyage des rouleaux d'entraînement
- Nettoyage du circuit d'entraînement
- Nettoyage de l'optique (par ex. les guides de numérisation, les couvercles en verre des systèmes optiques, les capteurs)
- Remplacement des rouleaux d'entraînement
- Etalonnage des systèmes optiques avant et arrière
- Remplacement des cartouches d'encre de l'imprimante (si une imprimante en option est installée)

Si une maintenance est nécessaire, l'icône d'outil habituellement bleue (pas de maintenance nécessaire) devient jaune.

Le moniteur de maintenance affiche également l'échéance ou la proximité d'une maintenance donnée sous forme de graphique en barres. Consultez *le chapitre 5, Maintenance* pour les procédures de maintenance détaillées.

Quand le délai prédéfini d'un composant arrive à échéance, la lumière de la maintenance du scanner clignote lentement ; l'icône passe alors du bleu au jaune et le graphique en barres devient rouge. De plus, une alerte s'affiche (triangle jaune).



REMARQUE : La présence d'un graphique en barres ne perturbe, ni n'arrête le scanner.

Relancer les rappels de maintenance

Si le délai de maintenance d'un composant arrive à échéance et déclenche un rappel de maintenance, un lien partant de ce composant conduit vers le processus de relance permettant de redémarrer le décompte. Ce processus est nécessaire pour garantir que la maintenance requise continue d'être contrôlée convenablement.

REMARQUE : Les alertes pour le calibrage des systèmes optiques avant et arrière ne peuvent pas être ajustées. Lorsqu'une alerte de calibrage s'affiche, cliquez sur le lien correspondant pour relancer le rappel et commencer le calibrage. Pour les procédures relatives au calibrage des systèmes optiques, consultez *le chapitre 5, Maintenance.*

Options, bouton

En cliquant sur le bouton **Settings** (Options) de l'écran principal de l'utilitaire Ngenuity Operator Utility, les options de configuration du scanner s'affichent.



Vous pouvez configurer les paramètres de base du scanner (par ex., le délai de mise en veille, les fonctions personnalisées, le volume et le son audio) à partir de cet écran.

Sleep timeout (Délai de mise en veille) — Vous pouvez définir la période, en heures et en minutes, durant laquelle le scanner peut être inactif à pleine puissance, avant de passer en mode veille. La valeur par défaut est de 15 minutes, et le délai maximum est de quatre heures.

Multifeed (Introduction multiple) — Permet d'ajuster la sensibilité lors de la numérisation de documents **Normal** (Normaux) ou **Very thin** (Très fins).

- **Normal** : pour des documents allant du carton épais à des copies carbone fines. Ces paramètres doivent être utilisés pour la plupart des documents.
- **Very thin** (Très fin) : utilisé pour détecter des introductions multiples lors de la numérisation de documents ultrafins, comme du papier de riz.

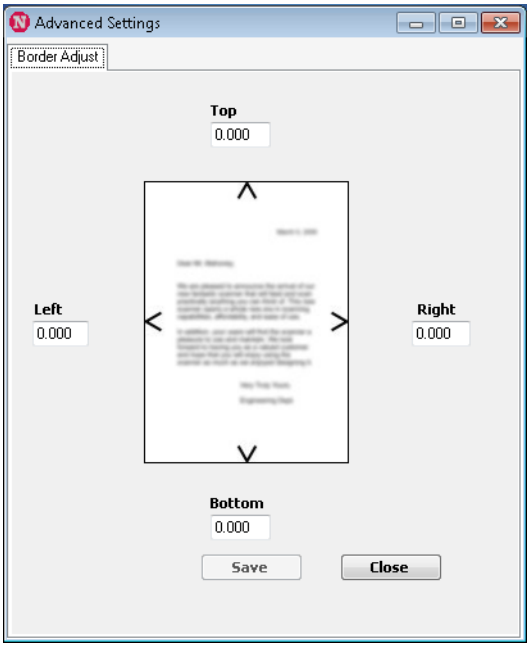
Custom Functions (Fonctions personnalisées) — Permet d'attribuer une fonction aux boutons **F1** and **F2** du panneau de commande. Options disponibles :

- **Aucun(e)** : aucune fonction ne sera mise en route quand les boutons F1/F2 sont enfoncés.
- **Feed Test Batch** (Test d'alimentation par lots) : active le mode de test utilisé pour tester et vérifier les capacités d'introduction du scanner, mais permet aussi d'introduire les feuilles de nettoyage du circuit d'entraînement. C'est le paramètre par défaut du bouton F1.
- **Page Eject** (Ejecter la page) : active le circuit d'entraînement pour éjecter des doubles ou nettoyer le circuit après un arrêt. C'est le paramètre par défaut du bouton F2.
- **Clean Print Head** (Nettoyer la tête d'impression) : si vous avez installé une imprimante en option, cette action active l'imprimante et nettoie la tête d'impression.

Audio — Permet de définir le volume d'un son choisi pour prévenir d'une erreur.

- **Volume** : peut être réglé sur **Mute** (Muet), **Low** (Bas), **Medium** (Moyen) ou **High** (Elevé).
- **Error Sound** (Son erreur) : un des trois sons suivants peut être sélectionné : **Son1**, **Son2**, **Son3**. Cliquez sur **Play Sound** (Ecouter le son) pour entendre le son d'erreur actuellement défini.

Advanced (Avancé) — Quand vous cliquez sur **Advanced** (Avancé), l'écran de Advanced Settings (Paramètres avancés) s'affiche.



De là, vous pouvez ajuster les limites ou bordures d'une image numérisée déterminée par autocrop. Chaque côté de l'image numérisée peut être individuellement ajusté par recadrage ou en ajoutant une bordure noire. Ceci ne s'applique qu'aux images comme partie intégrante du processus de numérisation. Ce réglage ne peut pas être réalisé sur une image existante.

La plage de valeurs des réglages va de -0,500 à +0,500. Les valeurs négatives raccourcissent l'image, les valeurs positives ajoutent une bordure supplémentaire. Les valeurs par défaut sont 0,000 pour tous les côtés.

Une fois terminé, cliquez sur **Save** (Enregistrer) pour sauvegarder tous les changements et fermer la fenêtre Advanced Settings (Paramètres avancés).

Bouton de maintenance

En cliquant sur le bouton **Maintenance** de l'écran principal de l'utilitaire Ngenuity Operator Utility, l'écran Maintenance s'affiche.



Cet écran fournit des statistiques scanner pour le nombre d'heures totales, de pages totales introduites et de pages totales scannées. L'écran Maintenance permet également de configurer les rappels des différentes tâches de maintenance nécessaires à un fonctionnement optimal.

Scanner Stats (Statistiques scanner) — Cette zone fournit les statistiques pour **Total On Time** (Durée totale de fonctionnement) (allumé et en veille), **Total Pages** (Nombre total de pages) (introduites) et le nombre total **Scanned Pages** (Pages scannées). Ces totaux sont mis A jour toutes les 2 secondes.

Configuration Maintenance Reminders (Rappels de maintenance de la configuration) — Permet d'établir les valeurs d'intervalle pour le déclenchement des rappels visibles dans la section Maintenance de l'écran d'accueil.

Les intervalles peuvent être établis pour nettoyer les rouleaux d'entraînement (galets de filière : galets de saisie, mouvement et séparateur), les galets d'entraînement, les optiques et le remplacement des rouleaux d'entraînement (galets de filière et galet séparateur). Ces rappels peuvent également être individuellement activés ou désactivés. Il est recommandé de ne désactiver **aucun** de ces rappels.

Pour activer et ajuster ces rappels, cochez la case près du composant correspondant et utilisez les flèches haut/bas dans la colonne *Page Interval* (Intervalle de page) pour modifier la valeur. Cliquez sur **Save** (Enregistrer) pour sauvegarder les changements ou sur **Restore** (Rétablir) pour revenir aux valeurs des paramètres précédemment déterminés.

Voici les autres réglages d'intervalle disponibles et leur valeur par défaut :

Rappel	Plage de valeurs	Valeur par défaut
Nettoyer les rouleaux d'entraînement (galets de filière et galet séparateur)	1K - 50K	10K
Nettoyer les galets d'entraînement (Clean Transport Rollers)	5K - 100K	50K
Nettoyer l'optique (par ex. couvercles des systèmes optiques, guides de numérisation, capteurs)	5K - 150K	50K
Remplacer les rouleaux d'entraînement (galets de filière et galet séparateur)	100K - 900K	600K

4 Fonctions avancées

Description

Accès aux fonctions avancées 4-2
Fonctions avancées 4-3
- Ecran Color (Couleurs) 4-4
- Ecran Piking Rectangle (Recherche de rectangle) 4-5
- Ecran Rotation 4-6
- Ecran Document Setup (Configuration des documents) 4-7
- Ecran Advanced Color (Couleurs avancées) 4-9
- Ecran Multifeed (Introduction multiple) 4-11
- Ecran About (A propos de) 4-13

Ce chapitre fournit des informations sur les fonctions avancées des scanners de la série *Kodak Ngenuity* 9000. Les commandes permettant d'utiliser les fonctions avancées sont accessibles depuis le logiciel VirtualReScan® (VRS) Interactive Viewer.

REMARQUE : Si VRS n'est pas installé, vous trouverez des paramètres identiques dans les paramètres Direct ISIS et TWAIN.

Les fonctions de la boîte de dialogue Advanced Properties (Propriétés avancées) peuvent être utilisées pour contrôler les fonctions spécifiques du scanner qui ne sont pas accessibles depuis Kofax VRS ou les écrans des applications de numérisation. Pour les intégrations de VRS, la règle veut que si une commande est disponible pour une fonction tant dans VRS que dans la boîte de dialogue Advanced Properties (Propriétés avancées), le paramètre de la commande de VRS annule le paramètre de la boîte de dialogue Advanced Properties (Propriétés avancées). Par exemple, si vous avez des formulaires de santé pour lesquels vous devez supprimer une couleur de formulaire ou si vous avez des documents avec des étiquettes déclenchant de fausses alertes d'introduction multiple, etc., vous pouvez modifier les paramètres du scanner dans la boîte de dialogue Advanced Properties (Propriétés avancées) afin d'activer les paramètres de détection d'introduction multiple ou de suppression électronique des couleurs. Ces paramètres peuvent être enregistrés sous forme de profil. Tout paramètre défini à l'écran Advanced Settings (Paramètres avancés) annule le même paramètre défini dans un profil enregistré. Pour plus d'informations sur la numérisation avec VRS Test Application et les profils, voir le Guide de l'utilisateur Kofax VRS 4.5 (ou plus récent).

REMARQUE : Tout paramètre défini dans la boîte de dialogue Advanced Properties (Propriétés avancées) doit être enregistré dans un profil, ou il sera perdu à la fermeture de l'application.

Parmi les paramètres pouvant être définis en utilisant la boîte de dialogue Advanced Properties (Propriétés avancées), citons notamment color dropout (suppression de couleur), multifeed (introduction multiple), rotation, document setup (configuration des documents) (permettant par exemple un biais important, etc.).

Accès aux fonctions avancées

Pour accéder à VRS Interactive Viewer, le logiciel *Ngenuity* VRS Professional doit être installé sur le PC hôte auquel le scanner est raccordé. VRS Professional est activé dès que l'application de numérisation utilisée est lancée et qu'un scanner source VRS est sélectionné. Il existe trois types de scanners sources, en fonction du pilote VRS utilisé.

- Applications VRS ImageControls®
- Applications VRS ISIS
- Applications VRS TWAIN

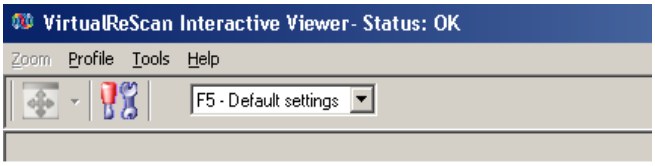
REMARQUE : Ce Guide de l'utilisateur traite uniquement de la configuration de la numérisation avec VRS.

Pour les applications de numérisation qui utilisent un pilote VRS, l'icône VRS s'affiche dans la barre des tâches Windows du PC hôte lorsque le scanner source est sélectionné.

Pour lancer VRS Interactive Viewer, faites un clic droit sur l'icône VRS dans la barre de tâches et sélectionnez **Preview** (Aperçu).



La fenêtre de VirtualReScan Interactive Viewer s'affiche.

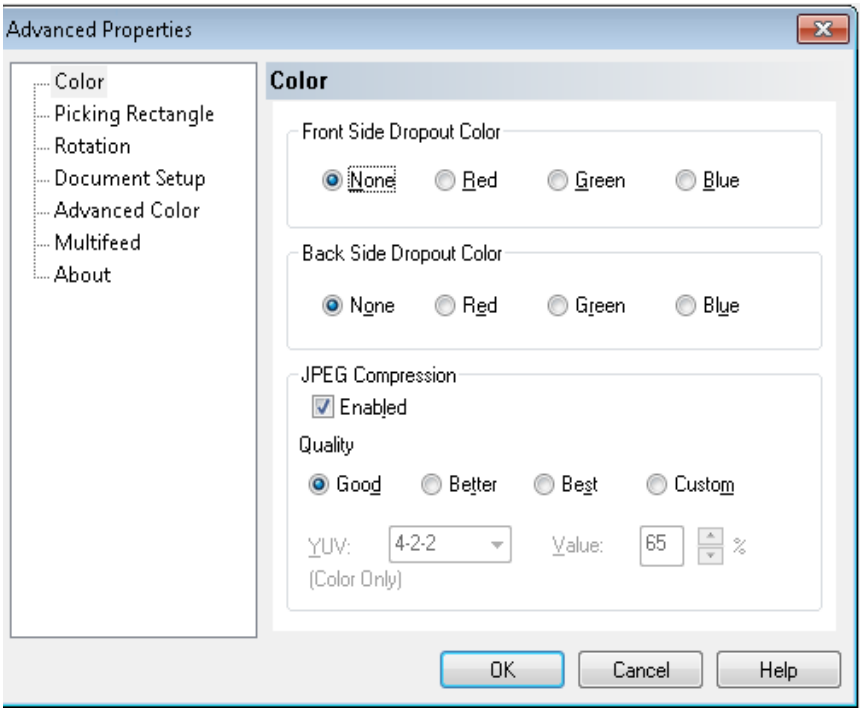


1. Dans Interactive Viewer, accédez aux fonctions avancées en cliquant sur l'icône des paramètres du pilote de scanner () afin d'afficher la fenêtre Advanced Properties (Propriétés avancées).

Fonctions avancées

REMARQUE : Si vous disposez de l'imprimante en option, reportez-vous à l'Annexe B pour les procédures d'installation, la maintenance et les instructions pour utiliser l'imprimante de recto (prénumérisation) et de verso (postnumérisation).

Cliquer sur l'icône des **paramètres du pilote de scanner** ouvre la fenêtre Advanced Properties (Propriétés avancées).



Pour afficher les fonctions que contient un menu, cliquez sur le lien correspondant.

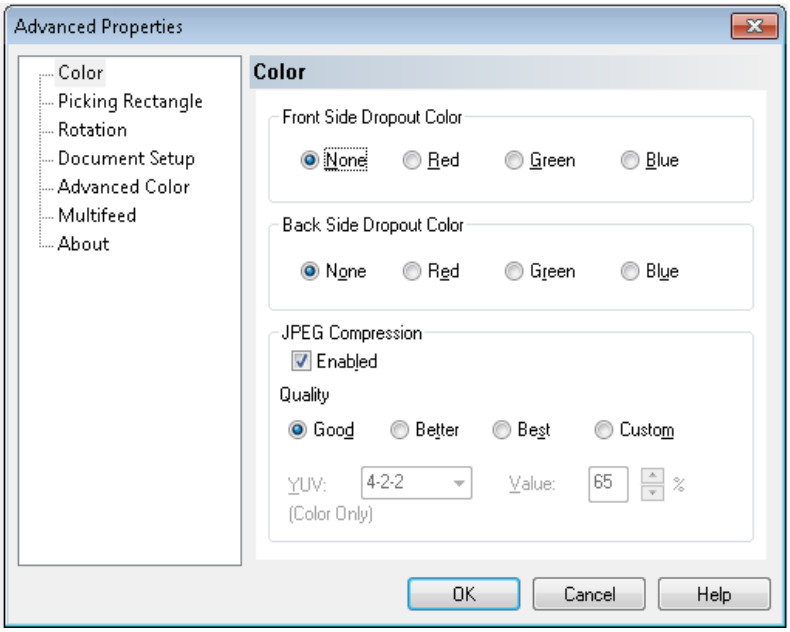
OK — Enregistre toute modification et ferme la fenêtre.

Cancel (Annuler) — Rétablit les paramètres de l'écran précédemment enregistrés.

Help (Aide) — Affiche une brève description des commandes de la fenêtre Advanced Properties (Propriétés avancées).

Ecran Color (Couleurs)

L'écran Color (Couleurs) vous permet de supprimer le fond d'un formulaire pour que seules les données saisies soient incluses dans l'image numérisée (les traits et les cadres du formulaire sont supprimés).



Front side dropout color (Couleur détourée recto) — Sélectionnez la couleur détourée que vous souhaitez supprimer du recto. Sélections proposées : **None** (Aucune), **Red** (Rouge), **Green** (Vert) ou **Blue** (Bleu).

Back side dropout color (Couleur détourée verso) — Sélectionnez la couleur détourée que vous souhaitez supprimer du verso. Sélections proposées : **None** (Aucune), **Red** (Rouge), **Green** (Vert) ou **Blue** (Bleu).

JPEG Compression (Compression JPEG) — Cliquez sur **Enabled** (Activée) pour sélectionner une option de qualité JPEG. Options proposées :

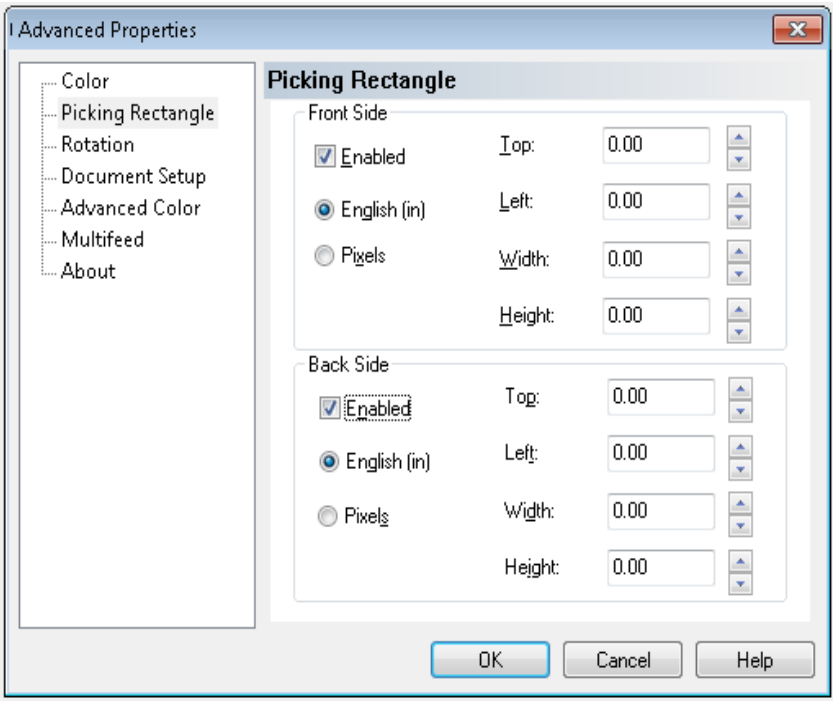
- **Bon** : compression assez forte, mais conservant une qualité d'image acceptable.
- **Meilleur** : compression légère produisant une qualité d'image correcte.
- **Optimal** : compression faible produisant une très bonne qualité d'image.
- **Custom** (Personnalisé) : sélectionnez cette option pour personnaliser vos valeurs de compression JPEG. Après avoir sélectionné cette option, les options de pourcentage **YUV** et **Value** (Valeur) s'affichent.

  - **YUV** est le type d'espace de couleur utilisé dans la compression JPEG. La sélection 4-2-2 (par défaut) utilise le sous-échantillonnage (c'est-à-dire que de nombreuses données de couleur de l'image sont écartées) et génère de plus petits fichiers que la sélection 4-4-4, qui n'utilise pas le sous-échantillonnage (c'est-à-dire que le plus grand nombre de données de couleur possible sont conservées) et génère donc de plus gros fichiers.

  - **Value** (Valeur) : un pourcentage élevé offre une compression inférieure (et génère de plus gros fichiers), tandis qu'un faible pourcentage offre une compression supérieure et génère de plus petits fichiers, ce qui peut se traduire par des images de moindre qualité.

Ecran Piking Rectangle (Recherche de rectangle)

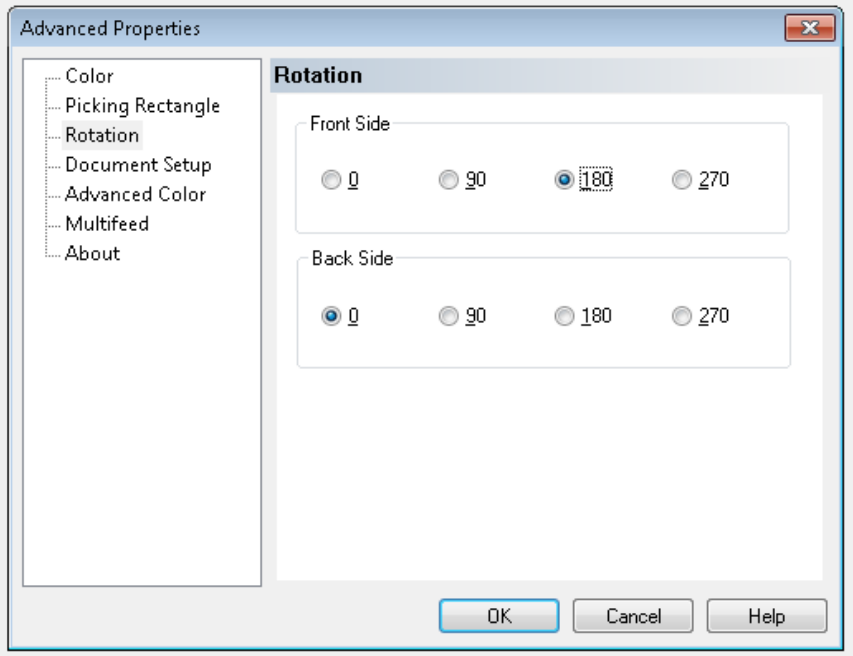
L'écran Piking Rectangle contient les options suivantes :



Front Side/Back Side (Recto/Verso) — Vous permet de définir la zone à numériser en sélectionnant une valeur dans les zones de liste déroulante **Width** (Largeur) et **Height** (Hauteur), zone qui est compensée à partir du coin supérieur gauche de l'image (définie par les valeurs **Top** (Haut) et **Left** (Gauche)). Le rectangle de numérisation est relatif à l'image rognée de manière à ce que la valeur 0.00 pour les champs Top (Haut) et Left (Gauche) corresponde toujours au coin gauche du bord d'entrée de la page chargée dans le scanner. L'image qui en résulte est un *découpage* de l'image originale plus grande. Par conséquent, si vous numérisez une page au format lettre et que la taille du papier est également définie sur **Letter** (Lettre), vous obtiendrez un découpage rectangulaire de l'image en question, dont la taille sera déterminée par ces valeurs.

Ecran Rotation

L'écran Rotation contient les options suivantes :

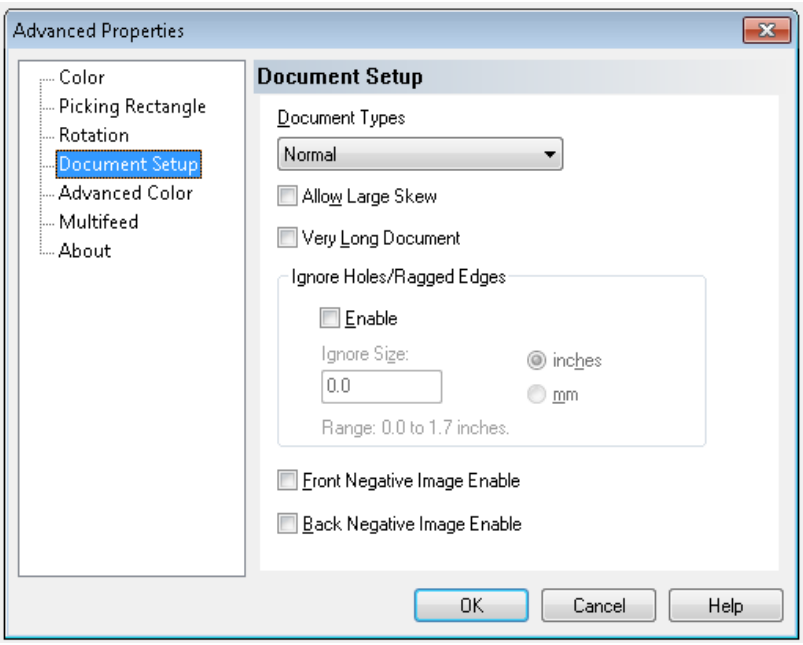


Front Side/Back Side (Recto/Verso) — Vous permet de faire pivoter l'image numérisée à **0**, **90**, **180** ou **270** degrés. 0 est la valeur par défaut.

REMARQUE : Toute rotation supplémentaire exécutée par l'application de numérisation ou Kofax VRS sera effectuée après cette rotation. Par exemple, si la rotation est définie sur **90** degrés pour les champs **Front** (Recto) et **Rear** (Verso) dans la fenêtre Advanced Properties (Propriétés avancées), que la fonction de rognage automatique de VRS est activée et qu'un document avec du texte au recto et seulement une image au verso est chargée en mode portrait avec le bord gauche comme bord d'entrée, le scanner fera pivoter le recto avec le texte à 90 degrés vers la droite, puis la fonction de rognage automatique de VRS le fera de nouveau pivoter en mode portrait. Le scanner fera pivoter l'image située au verso vers la droite, mais la fonction de rognage automatique de VRS ne la fera pas pivoter à nouveau.

Ecran Document Setup (Configuration des documents)

L'écran Document Setup (Configuration des documents) contient les options suivantes :



Document Types (Types de documents) — Vous permet d'adapter la vitesse d'entraînement aux besoins de chargement de divers types de documents.

- **Normal** : vitesse d'entraînement la plus rapide pour la numérisation de types de documents standard. Il s'agit du mode offrant la meilleure performance.
- **Fragile/Difficult** (Fragile/difficile) : vitesse d'entraînement ralentie, utile pour les documents délicats qui se déchirent facilement.
- **Thick or Envelope** (Epais ou enveloppe) : pour la numérisation de papiers épais ou d'enveloppes.
- **Tri-Fold** (Dépliant) : pour la numérisation de dépliants trois plis.

REMARQUE : Les types de documents autres que **Normal** peuvent réduire la vitesse du scanner.

Allow Large Skew (Biais important) — Si cette option est sélectionnée, elle maximise la capture des données d'image pour les documents chargés dans le scanner avec un biais important, afin de réduire le rognage ou la suppression des coins.

Very Long Document (Très long document) — Lorsque cette option est sélectionnée, elle adapte la vitesse d'entraînement du scanner aux documents très longs (plus de 1 016 mm) devant être numérisés en images individuelles. La taille des images est déterminée par le paramètre **Paper Size** (Format du papier) du logiciel de numérisation.

L'option Very Long Document (Très long document) bloque l'utilisation en parallèle de certaines autres commandes proposées par VRS ImageControls et les pilotes directs. Le tableau suivant énumère ces commandes, ainsi que la façon dont le scanner et le logiciel gèrent le conflit lorsque vous essayez de les utiliser en même temps.

Commandes en conflit	Résolution
Single Page Scan (Numérisation d'une page unique)	La numérisation s'arrête et un message d'erreur s'affiche. L'option **Very Long Document** (Très long document) n'est pas prise en charge avec la numérisation de pages uniques. Utilisez la commande de numérisation par lot.
VRS Administration Utility (Utilitaire VRS Administration) - Onglet Warning (Avertissement)	Le document est numérisé en ignorant les conditions d'avertissement définies. Aucun message d'erreur ne s'affiche.
On Errors QC Mode (Mode QC en cas d'erreur)	Le document est numérisé en ignorant les options définies pour ce mode. Aucun message d'erreur ne s'affiche.
Every Page QC Mode (Mode QC à chaque page)	La numérisation s'arrête et un message d'erreur s'affiche.
First Page QC Mode (Mode QC sur la première page)	La numérisation s'arrête et un message d'erreur s'affiche.
Deskew (Correction de biais) et Auto Crop (Recadrage automatique)	Le document est numérisé en ignorant les options définies pour les modes **Deskew** (Correction de biais) et **Auto Crop** (Recadrage automatique). Aucun message d'erreur ne s'affiche.
Image Rotation (Rotation de l'image) de 90, 180 ou 270 degrés	Ne sélectionnez pas d'options de rotation en cas de numérisation avec l'option **Very Long Document** (Très long document) sélectionnée.
Auto Orientation (Orientation automatique)	La numérisation s'arrête et un message d'erreur s'affiche.
Picking Rectangle (Recherche de rectangle)	Pour obtenir de meilleurs résultats, n'utilisez pas les options **Very Long Document** (Très long document) et **Picking Rectangle** (Recherche de rectangle) en même temps.
Automatic Color Detection (Détection automatique des couleurs)	Pour obtenir de meilleurs résultats, n'utilisez pas les options **Very Long Document** (Très long document) et **Automatic Color Detection** (Détection automatique des couleurs) en même temps.
Advanced Clarity (Clarté avancée)	Pour obtenir de meilleurs résultats, n'utilisez pas les options **Very Long Document** (Très long document) et **Advanced Clarity** (Clarté avancée) en même temps.

Ignore Holes/Ragged Edges (Ignorer les trous/les bords irréguliers) — Cliquez sur **Enable** (Activer) pour régler les capteurs d'entrée et de sortie afin qu'ils ignorent les trous du bord avant ou arrière d'un document (par exemple le papier perforé à trois trous), ceux-ci risquant de fausser la détection des bords avant ou arrière. Si vous recevez des messages d'erreur de type *Page Sensor* (Capteur de page) ou *Peripheral Malfunction* (Défaillance de périphérique), activez cette fonction et réglez la valeur jusqu'à ce que le message d'erreur disparaisse.

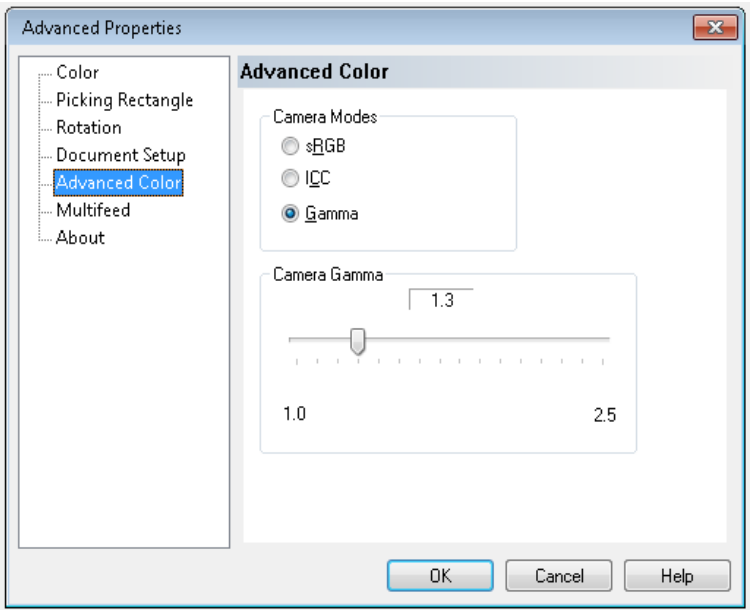
Cette option peut être réglée en pouces ou millimètres, dans une plage allant de 0 à 1,7 pouce (0 à 43 mm). Définissez le paramètre **Ignore Holes/Ragged Edges** (Ignorer les trous/les bords irréguliers) à une largeur légèrement supérieure aux trous du papier (ou aux éléments risquant de fausser la détection des bords avant ou arrière du document).

REMARQUE : Activer l'option **Ignore Holes/Ragged Edges** (Ignorer les trous/les bords irréguliers) peut réduire le débit du scanner.

Front/Back Negative Image Enable (Négatif d'image recto/verso activé) — Permet d'obtenir une image en noir et blanc/échelle de gris lors de la numérisation d'une image en noir et blanc/échelle de gris uniquement. Cette commande n'est pas prise en charge pour les numérisations en couleurs.

Ecran Advanced Color (Couleurs avancées)

L'écran Advanced Color (Couleurs avancées) contient les options suivantes :



Si vous n'êtes pas satisfait des couleurs de l'image numérisée, vous pouvez utiliser l'écran Advanced Color (Couleurs avancées) pour régler les couleurs en fonction de vos besoins.

Camera Modes (Modes des systèmes optiques)

- **sRGB**: utilise les gammas spécifiques du système optique pour atteindre la réaction la plus proche aux couleurs sRGB.

  REMARQUE : Ce paramètre s'applique uniquement aux sorties de système optique ; tout paramètre de traitement d'image postcapture affecte les couleurs du fichier de sortie final.

ICC : sélectionnez cette option pour configurer les systèmes optiques du scanner afin qu'ils soient compatibles avec le profil ICC de correction des couleurs du scanner et qu'ils obligent VRS à incorporer des données de profil compatibles dans le fichier image. Les données de profil ICC sont utilisées par certaines applications de visualisation ou d'impression pour compenser ou ajuster les couleurs afin d'obtenir une qualité optimale. Elles ne sont utiles que pour les applications prenant en compte les profils ICC. Pour visualiser correctement les images, l'application de visualisation doit prendre en compte les profils ICC.

REMARQUE : N'utilisez pas d'autres réglages de couleur posttraitement si vous avez activé cette option.

Pour que les données de profil ICC soient correctement incorporées, le logiciel de numérisation doit :

- être une application ImageControls, Direct ISIS ou Direct TWAIN
- être configuré pour la numérisation en couleurs
- être configuré pour stocker les types de fichiers d'image TIFF, JPEG ou PDF
- ne pas utiliser la fonction Automatic Color Detection (Détection automatique des couleurs) de VRS (les images pourraient être converties en noir et blanc)

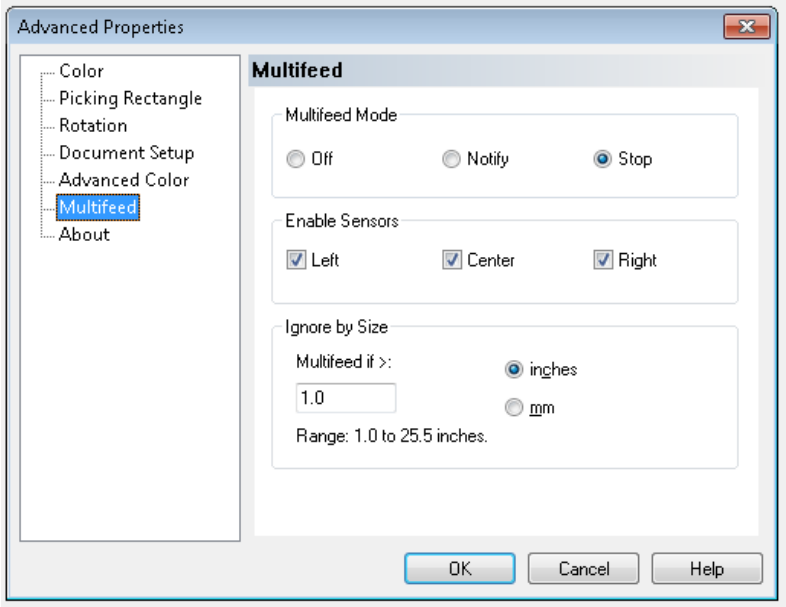
Gamma (par défaut) — Vous permet d'indiquer une valeur gamma de système optique spécifique (1.0 - 2.5). La valeur peut être soit saisie, soit sélectionnée en déplaçant le curseur sur la valeur souhaitée.

Une valeur gamma plus faible améliore la saturation des couleurs vives, tandis qu'une valeur gamma plus élevée améliore les variations des couleurs sombres. Pour la plupart des documents, il est recommandé de conserver la valeur gamma par défaut des systèmes optiques, c'est-à-dire 1.3.

REMARQUE : Sélectionner l'une des options du mode des systèmes optiques active cette option pour les deux appareils (avant et arrière).

Ecran Multifeed (Introduction multiple)

L'écran Multifeed (Introduction multiple) contient les options suivantes :

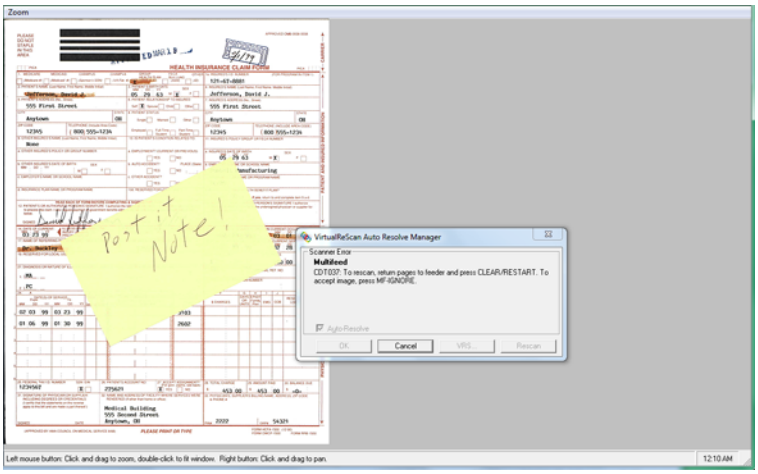


Multifeed Mode (Mode Introduction multiple) — Cette commande détermine la réaction du scanner en cas d'introduction multiple.

- **Eteint** : les introductions multiples ne sont pas détectées. La numérisation continue et toutes les images numérisées sont conservées.
- **Notifier** : le scanner réagit à l'introduction multiple en émettant une alarme sonore et en faisant clignoter temporairement le voyant Multifeed (Introduction multiple). La numérisation continue, la détection d'introduction multiple est ignorée et toutes les images numérisées sont conservées.

- **Arrêt** : lorsqu'une introduction multiple est détectée, le scanner réagit en émettant une alarme sonore, en faisant clignoter temporairement le voyant Multifeed (Introduction multiple) et en interrompant le système d'entraînement. Vous pouvez supprimer ou conserver les images numérisées.

  L'utilitaire VirtualRescan Auto Resolve Manager affiche le recto de l'image du document qui a déclenché l'alarme d'introduction multiple.



  - *Pour supprimer l'image :* sélectionnez le bouton Custom Function (Fonction personnalisée) défini sur **Page Eject** (Ejecter la page) (F1 ou F2) pour éjecter le document du circuit d'entraînement. Corrigez la cause de l'introduction multiple, replacez le document dans le chargeur en haut de la pile de documents à numériser puis appuyez sur le bouton **Clear/Reset** (Effacer/Réinitialiser) du scanner pour lancer à nouveau la numérisation.
  - *Pour conserver l'image* : appuyez sur le bouton **MF Ignore** (Ignorer IM) du scanner. Le scanner éjecte automatiquement le document ayant provoqué l'introduction multiple et poursuit la numérisation, en conservant l'image numérisée.

  REMARQUE : Si le paramètre audio du scanner a été défini sur **Mute** (Silencieux), vous n'entendrez pas les alarmes émises par les options **Notify** (Notifier) et **Stop** (Arrêter) lorsqu'une introduction multiple est détectée.

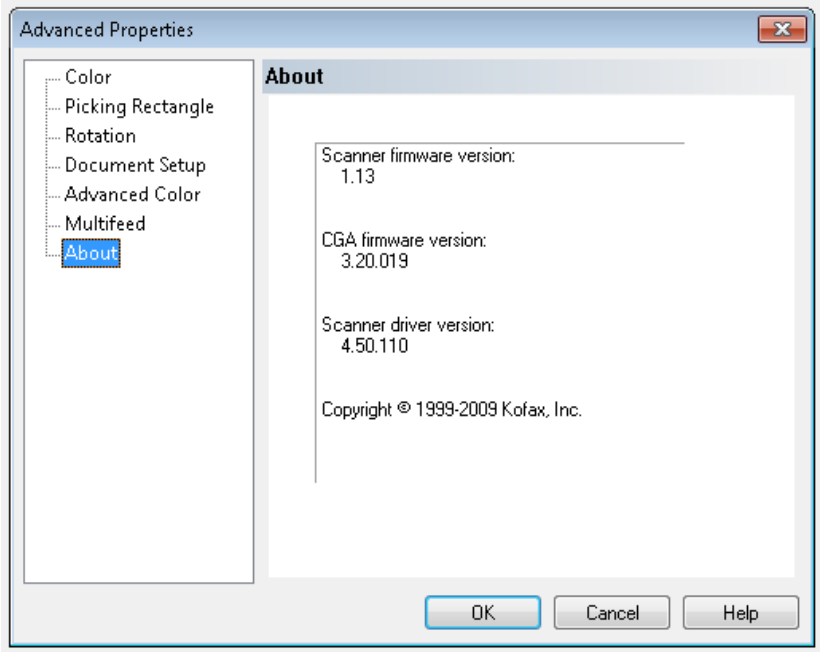
Enable Sensors (Activer les capteurs) — Vous permet d'activer ou de désactiver les capteurs **Left** (Gauche), **Center** (Central) et **Right** (Droit) qui déclenchent l'alarme en cas de détection d'introduction multiple. Vous pouvez à tout moment activer ou désactiver n'importe lequel de ces capteurs. Si les trois sont désactivés, la commande Enable Sensors (Activer les capteurs) est grisée et la commande Multifeed Mode (Mode introduction multiple) est définie sur **Off** (Eteint).

Ignore by Size (Ignorer par taille) — Vous permet de définir la taille maximale d'une introduction multiple qui ne déclenchera ***pas*** d'erreur. Cela permet de numériser des documents comportant des étiquettes ou des autocollants (étiquettes d'adresse), des documents avec photographies ou des reçus collés par une bande adhésive tout en laissant active la détection des introductions multiples.

La commande Ignore by Size (Ignorer par taille) peut être définie en pouces ou en millimètres, avec un intervalle qui va de 1,0 à 25,5 pouces (25-647 mm). La valeur par défaut de cette commande est 1,0 pouce (25 mm).

Ecran About (A propos de)

L'écran About (A propos de) affiche la version du scanner et les informations de copyright.



5 Maintenance

Sommaire

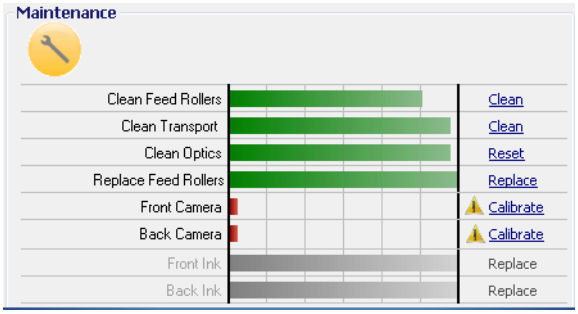
Calendrier de maintenance 5-2
Fournitures de nettoyage 5-3
Procédures de nettoyage 5-3
- Nettoyage des rouleaux d'entraînement 4-5
- Nettoyage de l'optique 5-8
- Nettoyage du circuit d'entraînement 5-12

Procédures de remplacement 5-13
- Remplacement des galets de filière 5-13
- Remplacement du galet séparateur 5-14
- Remplacement des guides de numérisation 5-15

Lampes 5-15
Etalonnage du système optique 5-15
Fournitures et consommables 5-17

La mise à jour régulière des versions matérielles et logicielles de votre scanner et sa maintenance de routine garantiront une qualité d'image optimale et prolongeront sa durée de vie.

Le moniteur de maintenance situé sur l'écran d'accueil de l'utilitaire Ngenuity Operator Utility (NOU) vous rappelle à quels moments vous devez effectuer la maintenance de votre scanner.



En fonction des intervalles définis, le voyant Maintenance du panneau de commande clignote également. Pour éteindre le voyant Maintenance et relancer le décompte des intervalles pour l'affichage des prochains rappels, procédez à une rapide confirmation sur l'utilitaire NOU après chaque procédure de maintenance réalisée.

Calendrier de maintenance

Le tableau suivant propose le calendrier de maintenance recommandé pour réaliser les opérations de maintenance basiques. Il se peut que certaines procédures doivent être effectuées plus souvent en fonction de votre environnement de fonctionnement et des types de documents numérisés.

Maintenance	Recommandé	Plage de valeurs	Symptômes
Nettoyer les rouleaux d'entraînement : rouleaux de saisie et de mouvement et galet séparateur	10 000 pages	1K - 50K	• Documents en biais • Introductions multiples • Bourrages du chargeur
Nettoyer les rouleaux d'entraînement	50 000 pages	5K - 100K	• Introductions multiples • Bourrages du circuit d'entraînement • Images allongées
Nettoyer l'optique : guides de numérisation, couvercles en verre du système optique, capteurs-. *Les lampes de sont pas incluses dans l'optique*. *Les lampes (DEL) ne doivent jamais être nettoyées ou essuyées avec une lingette ou du dissolvant.*	50 000 pages	5K - 150K	**Couvercles en verre du système optique/Guides de numérisation** • Sillons • Réduction des taux de reconnaissance OCR/ICR/code barres • Images floues **Capteurs de page** • Erreurs des capteurs d'entrée/sortie **Capteurs du chargeur** • Le plateau du chargeur ne descend pas automatiquement lorsqu'il n'y a plus de papier.
Etalonnage du système optique	Toutes les 1 200 heures	N/A	Qualité médiocre des images couleur (par exemple blanc nuancé de vert, rouge ou bleu).
Remplacer les rouleaux d'entraînement	600 000 pages	100K - 900K	• Rouleaux visiblement usés • Pages en biais, introductions multiples et bourrages de papier persistant après le nettoyage
Cartouche(s) d'encre (uniquement si la ou les imprimeuses en option sont installées)	Environ 34 000 pages (varie selon le nombre de caractères par page, la- police utilisée, etc.)	N/A	Mauvaise qualité d'impression

Fournitures de nettoyage

Les consommables du scanner et les fournitures de nettoyage sont disponibles auprès des revendeurs, des marchands Web et de la boutique en ligne de Kodak (http:/scannerstore.kodak.com).

- Kit de rouleaux Ngenuity
- Kit de nettoyage Ngenuity avec :
  - Pinceau soufflant
  - Feuilles de nettoyage du circuit d'entraînement
  - Nettoyant pour rouleau et vitre
  - Chiffons non pelucheux
  - Lingettes nettoyantes
  - Tampons

Procédures de nettoyage

Pour obtenir des images de qualité optimale, il est nécessaire de nettoyer le scanner et d'effectuer une maintenance préventive régulièrement.

Certains types de documents produisent plus de poussière de papier et peuvent donc nécessiter un nettoyage plus fréquent.

Avant de nettoyer le scanner ou de remplacer les consommables, vérifiez les points suivants :

- Eteignez le scanner avant d'effectuer toute procédure de maintenance.
- Retirez de vos mains et poignets tout bijou ou tout objet pouvant s'accrocher aux composants internes du scanner.
- Les résidus provenant des anneaux en caoutchouc du module filière et du galet séparateur sont normaux. Ils ne signalent pas forcément que les roues sont usées ou endommagées. Après nettoyage, examinez les anneaux et remplacez au besoin le galet séparateur ou le module filière.
- Lors du nettoyage des rouleaux ou des anneaux, laissez-les sécher complètement avant toute numérisation.
- N'utilisez que les produits de nettoyage recommandés. L'utilisation de produits ou de solvants non autorisés peut endommager les anneaux en caoutchouc.
- N'utilisez pas de produits nettoyants dans un lieu confiné ; la ventilation doit être suffisante.
- N'utilisez pas d'aérosols comprimés inflammables sur le scanner ou autour.

REMARQUE : Pour accéder à la fiche de données de sécurité, vous devez indiquer le numéro de catalogue de la fourniture. Pour connaître les numéros de catalogue, consultez la section « Fournitures et consommables » plus loin dans ce chapitre.

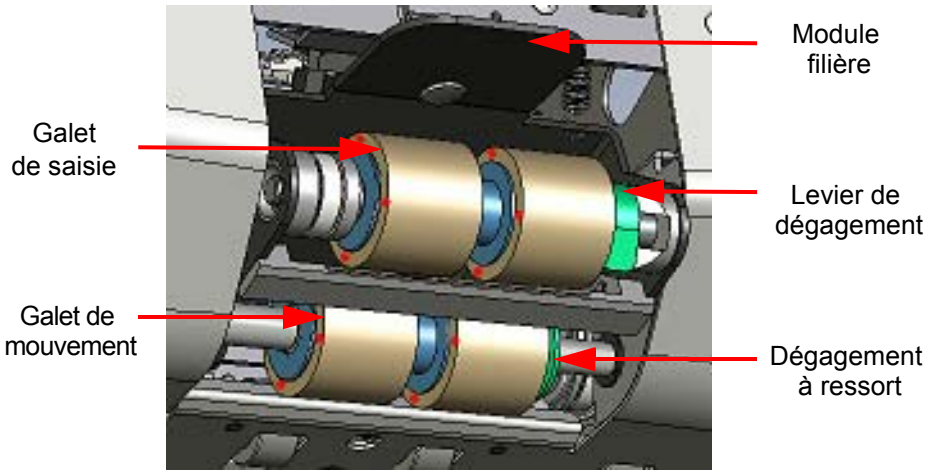
Nettoyage des rouleaux d'entraînement

Les rouleaux d'entraînement comprennent le galet de filière (saisie et mouvement) et le galet séparateur.

Tous les galets d'introduction doivent être nettoyés ou remplacés en même temps pour garantir le fonctionnement optimal du scanner. Les intervalles des rappels de maintenance (pour le nettoyage et le remplacement) se fondent sur un cycle de vie identique pour tous les galets d'entraînement.

Nettoyage des galets de filière

Le module filière se compose de deux galets : le galet de saisie et le galet de mouvement. Ces deux galets comportent deux pneus en caoutchouc amovibles. Le bord extérieur de chaque pneu comprend au moins trois points.



Ces points servent de référence pour installer correctement les pneus sur les galets et les galets dans le logement de la filière. **Lors de l'installation des pneus, les trois points doivent toujours être dirigés vers la gauche.** Si les pneus ou les galets sont mal installés dans le logement, le module filière ne fonctionnera pas correctement.

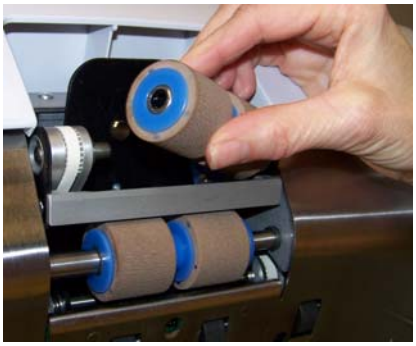
Les quatre pneus et le galet séparateur doivent être remplacés en même temps.

Lorsque les galets de filière s'encrassent, ils peuvent commencer à patiner sur le papier ou à occasionner des introductions multiples. Pour éviter les problèmes d'introduction et le remplacement des pneus en caoutchouc, il est recommandé de nettoyer les galets de filière (pneus) toutes les 10 000 pages, ou plus souvent si nécessaire. Selon le type de documents à numériser, leur état et leur quantité, il peut s'avérer nécessaire d'effectuer le nettoyage plus souvent.

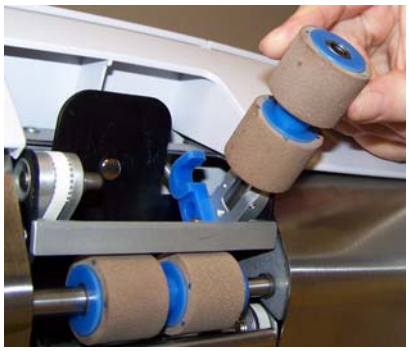
Pour un résultat optimal, retirez toujours les galets du scanner avant de les nettoyer.

1. Eteignez le scanner et ouvrez le capot du circuit d'entraînement.
2. Retirez le galet de saisie en tournant le levier de dégagement bleu vers le haut, en poussant le galet vers la droite puis en le faisant tourner hors du logement.



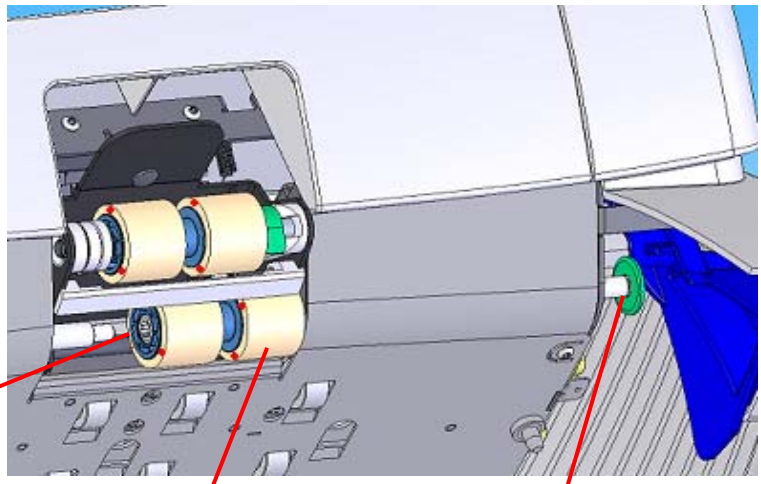


3. A l'aide d'un chiffon de nettoyage, frottez latéralement les pneus du galet que vous ferez tourner jusqu'à nettoyer toute la surface.
4. Réinstallez le galet de saisie nettoyé.
   - Positionnez le galet de manière à ce que les points soient tournés vers la gauche et faites-le glisser sur l'axe de droite.



   - En tenant toujours le galet, faites tourner l'axe du galet de saisie vers le bas et faites glisser le galet jusqu'au bout à gauche. Le côté droit du galet ne doit pas être gêné par son levier de dégagement.
   - Abaissez le galet de dégagement du galet de saisie et remettez-le en place avec un déclic.

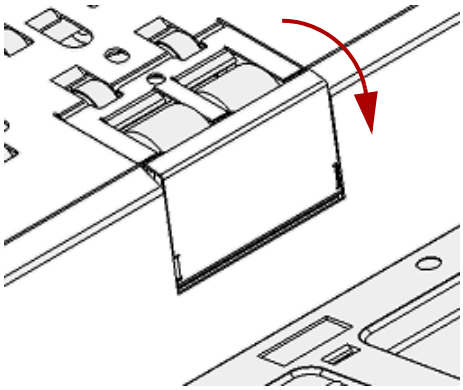
5. Retirez le galet de mouvement en positionnant vos doigts sur le côté gauche du galet et en le poussant le plus loin possible vers la droite. Maintenez-le ainsi. L'axe à ressort du galet de mouvement se déplace alors vers la droite du bac supérieur du scanner. Maintenez l'axe du galet de mouvement en place et faites glisser le galet vers la gauche pour le dégager de son axe. Remettez doucement l'axe du galet de mouvement dans sa position d'origine.



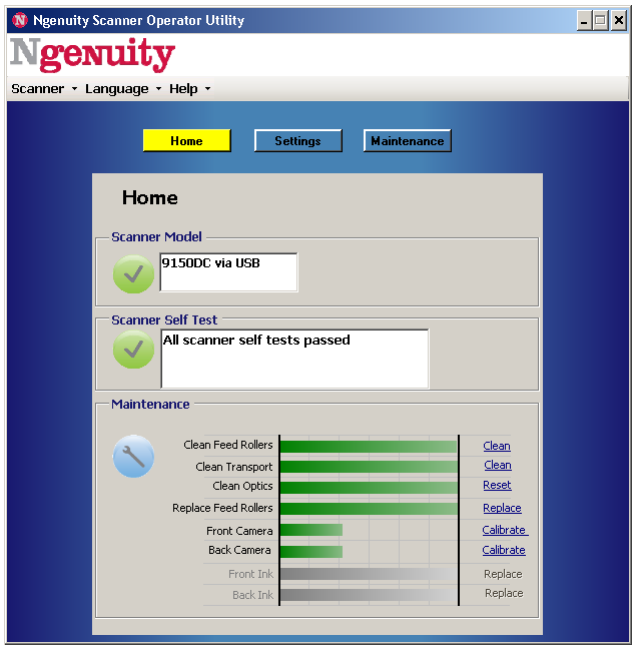
6. A l'aide d'un chiffon de nettoyage, frottez latéralement les pneus du galet. Faites tourner le galet pour nettoyer la totalité de la surface des pneus.
7. Réinstallez le galet de mouvement nettoyé.
   - Positionnez le galet de mouvement de façon à ce que les points soient tournés vers la gauche et faites-le glisser sur son axe de droite.
   - Engagez de biais l'extrémité droite du galet de mouvement sur son axe. Enfoncez le galet sur l'axe et poussez les deux suffisamment loin vers la droite pour pouvoir engager l'extrémité gauche du galet sur l'axe de gauche.
   - Lorsque l'extrémité du galet de mouvement est correctement alignée sur son axe de gauche, relâchez doucement l'axe de droite pour qu'il revienne à sa position initiale.
8. Continuez avec le nettoyage du galet séparateur.

Nettoyage du galet séparateur

9. Tirez le capot du galet séparateur vers l'avant et maintenez-le en place pendant que vous retirez le galet séparateur de son support en le soulevant.



10. A l'aide d'un chiffon de nettoyage, frottez latéralement les pneus du galet séparateur. Faites tourner le rouleau pour nettoyer la totalité de sa surface.
11. Ouvrez le capot du galet séparateur et maintenez-le ouvert pour réinstaller le galet. Alignez le galet séparateur sur les rainures. Alignez l'extrémité plate de l'axe sur la rainure du support et positionnez doucement l'axe, qui doit se mettre seul en place. N'appuyez **pas** sur l'axe pour le mettre en position.
12. Relâchez doucement le capot du galet séparateur pour le refermer. Vérifiez que le galet séparateur est bien positionné à l'horizontale.
13. Fermez le capot du circuit d'entraînement et réinitialisez le dispositif de rappel de maintenance en cliquant sur le lien **Clean Feed Rollers** (Nettoyer les rouleaux d'entraînement) sur le moniteur de maintenance.



14. Cliquez sur **Yes** (Oui) dans la boîte de dialogue pour confirmer que les rouleaux d'entraînement ont bien été nettoyés. Le rappel sera réinitialisé pour la prochaine opération de maintenance requise.

Nettoyage de l’optique

L’optique comprend les **guides de numérisation, les couvercles en verre dus système optique** et les **capteurs**. Tous les composants de l’optique doivent être nettoyés en même temps.

REMARQUE : Les lampes ne font pas partie de l’optique. N’utilisez jamais de lingettes ou de dissolvants pour nettoyer les lampes (DEL).

Nettoyage des guides de numérisation et des couvercles en verre des appareils photo

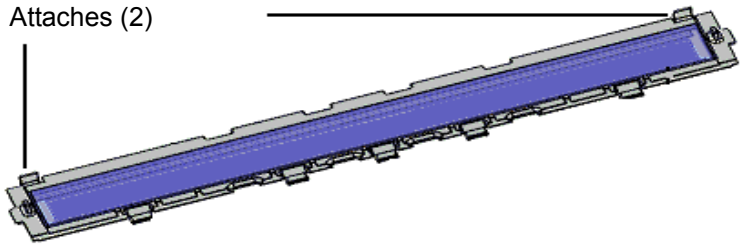
Pour éviter les rayures sur les images, les images floues et la réduction des taux de reconnaissance OCR/ICR/code barres, etc. vous devriez nettoyer les guides de numérisation toutes les 50 000 pages.

Les deux guides de numérisation, insérés dans des cadres en plastique noir, sont situés dans les bacs supérieur et inférieur du circuit d’entraînement. Lorsque vous retirez un guide de numérisation pour le nettoyer ou le remplacer, il faut retirer et remplacer le bloc dans son ensemble (guide de numérisation et cadre).

Nettoyez les couvercles en verre du système optique en même temps que les guides de numérisation.

ATTENTION ! Ne retirez pas le guide de numérisation du cadre noir.

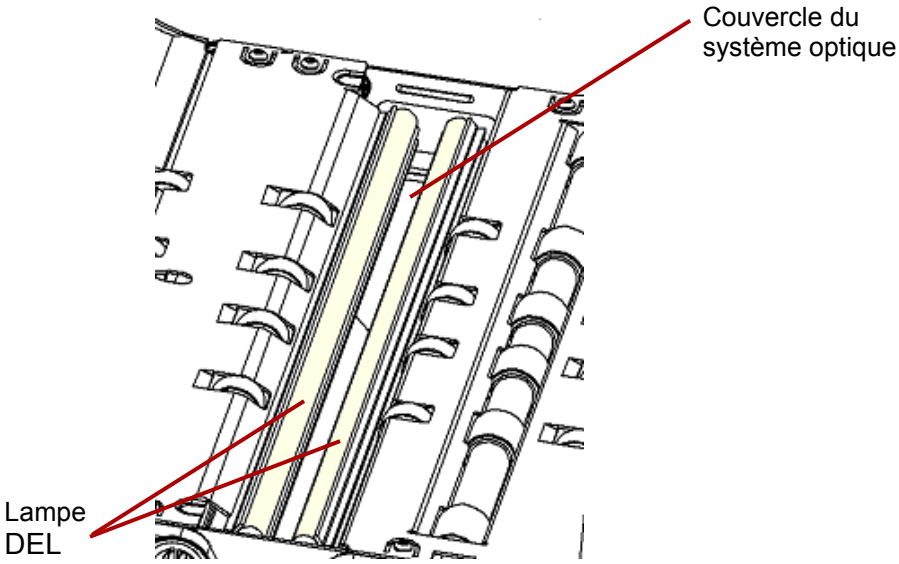
1. Ouvrez le capot du circuit d’entraînement.
2. Tirez délicatement les deux attaches qui retiennent le guide de numérisation supérieur vers l’avant du scanner pour libérer et retirer le guide de numérisation du circuit d’entraînement.



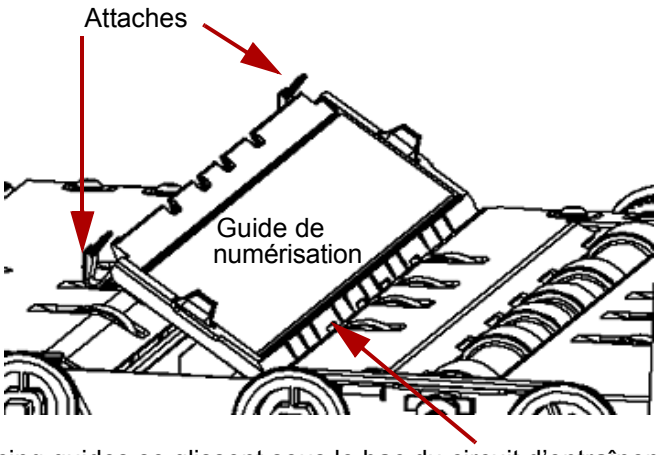
3. Pulvérisez le nettoyant pour vitre sur un chiffon non pelucheux en veillant à ce qu’aucune goutte ne tombe dans le scanner.
4. Nettoyez les deux côtés du guide de numérisation. Faites attention à ne pas toucher le guide de numérisation avec les doigts après l’avoir nettoyé.

5. Pendant que le guide de numérisation est retiré, localisez le couvercle en verre du système optique situé entre les lampes, en dessous.

Guide de numérisation retiré



6. A l'aide d'un tampon propre et sec, essuyez délicatement le couvercle en verre pour retirer les particules de poussière. Ne vaporisez pas de dissolvant sur le tampon, sauf si un tampon sec n'est pas suffisant pour bien nettoyer le couvercle. Si vous devez utiliser un dissolvant, vaporisez-le sur le tampon. Utilisez uniquement le produit nettoyant pour verre et rouleaux fourni. **Ne vaporisez pas- de dissolvant dans ou autour des composants internes du scanner.**
7. Lorsque vous avez nettoyé le couvercle du système optique, réinsérez le guide de numérisation dans le scanner en tenant le cadre de manière à ce que les attaches se trouvent sur la partie arrière du guide de numérisation. Faites glisser les guides sous le bac du circuit d'entraînement vers le plateau du chargeur puis positionnez la partie arrière du guide de numérisation.



Les cinq guides se glissent sous le bac du circuit d'entraînement

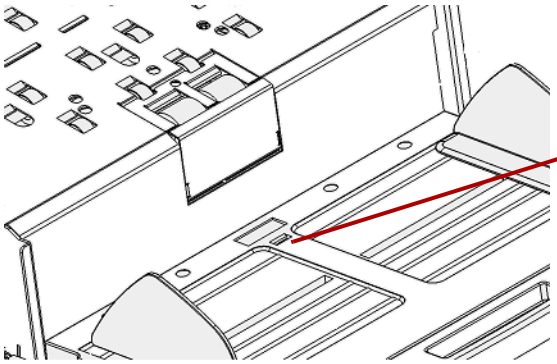
8. Répétez les étapes 2 à 7 pour nettoyer le guide de numérisation et le couvercle de l'appareil photo inférieur.
9. Lorsque vous avez terminé, refermez le capot du circuit d'entraînement.

Nettoyage des capteurs

Le scanner comporte sept capteurs devant être nettoyés régulièrement. Utilisez uniquement le pinceau soufflant fourni pour nettoyer ces capteurs. N'utilisez pas de tampons en coton ou de chiffons car ceux-ci peuvent laisser des peluches sur les capteurs.

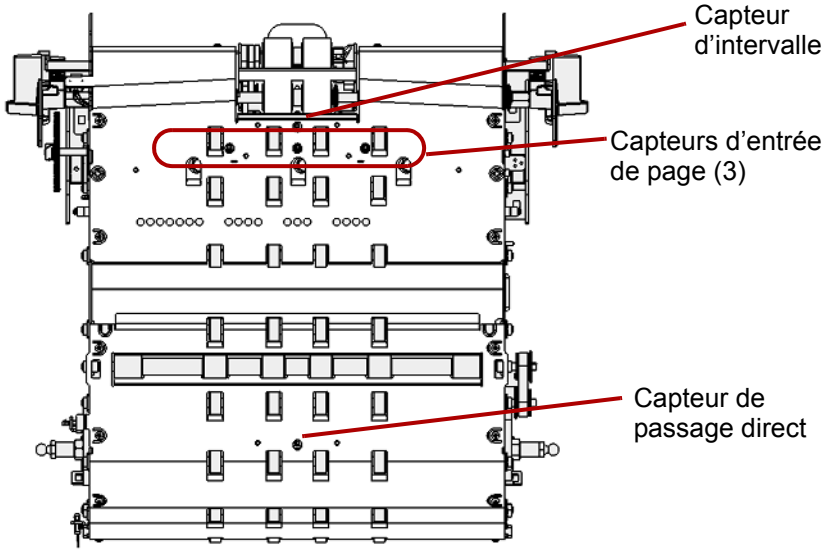
REMARQUE : Si le nettoyage avec le pinceau ne suffit pas pour résoudre le problème, vous devrez peut-être nettoyer les capteurs à l'air comprimé. Le cas échéant, utilisez le tube fourni avec la bouteille pour vaporiser l'air comprimé. Ne mettez pas la bouteille à l'envers et tenez-la bien droite.

10. **Capteur du chargeur** : Placez la brosse du pinceau soufflant dans la zone du capteur du chargeur et appuyez plusieurs fois sur la poire pour nettoyer le capteur du chargeur sur le plateau.

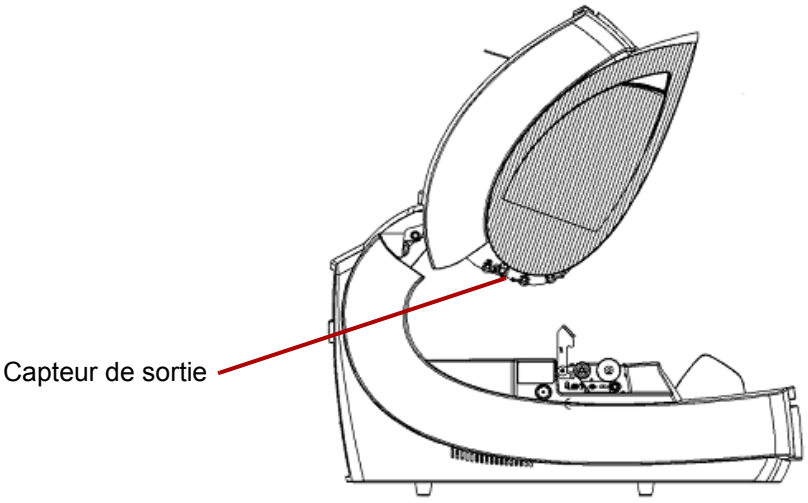


11. **Capteurs d'intervalle, d'entrée de page et de passage direct** : Ouvrez le capot du circuit d'entraînement pour nettoyer ces cinq capteurs en plaçant la brosse du pinceau soufflant dans la zone de chaque capteur et en appuyant plusieurs fois sur la poire.

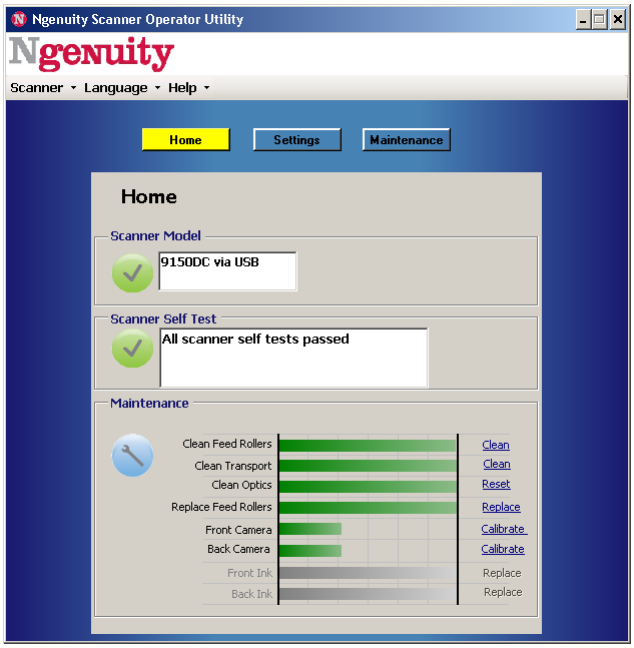
Bloc du bac avant ou supérieur



12. **Capteur de sortie** : Le capteur de sortie se trouve sur le circuit d'entraînement, à l'arrière du scanner. Nettoyez le capteur de sortie en plaçant la brosse du pinceau soufflant dans la zone du capteur et en appuyant plusieurs fois sur la poire.



13. Lorsque tous les capteurs sont propres, fermez le capot du circuit d'entraînement et réinitialisez le dispositif de rappel de maintenance en cliquant sur le lien **Clean Optics** (Nettoyer l'optique) sur le moniteur de maintenance.



14. Cliquez sur **Reset** (Réinitialiser) dans la boîte de dialogue pour confirmer que l'optique a bien été nettoyée. Le rappel sera réinitialisé pour la prochaine opération de maintenance requise.

Nettoyage du circuit d'entraînement

Au fil du temps, l'encrassement du circuit d'entraînement peut interférer avec l'introduction des documents ou provoquer leur chargement de biais dans le scanner. Pour éviter ces problèmes, nettoyez le circuit d'entraînement toutes les 50 000 pages ou plus souvent si nécessaire.

REMARQUE : Après avoir nettoyé le circuit d'entraînement avec une feuille de nettoyage prévue à cet effet, il est recommandé de nettoyer à nouveau les guides de numérisation.

1. Etablissez la communication entre le scanner et l'utilitaire NOU.
2. Vérifiez que l'une des fonctions personnalisées est définie sur **Feed Test Batch** (Charger lot de test).
3. Appuyez sur la touche **F1** ou **F2**, en fonction de celle qui a été attribuée à la fonction « Feed Test Batch » (« Charger lot de test »). Cela met en marche le circuit d'entraînement du scanner. Par défaut, c'est la touche F1 qui correspond à la fonction **Feed Test Batch** (Charger lot de test).
4. Chargez la feuille de nettoyage du circuit d'entraînement en orientation paysage dans le scanner.
5. Observez la feuille et passez-la à nouveau plusieurs fois dans le circuit en changeant légèrement son orientation à chaque fois jusqu'à ce que les pneus ne laissent plus aucune marque.
6. Tournez la feuille de nettoyage et passez-la encore deux fois dans le circuit d'entraînement.
7. Appuyez sur le bouton **Pause/Stop** et maintenez-le enfoncé (2-3 secondes) jusqu'à ce que le scanner s'arrête.
8. Appuyez sur le bouton **Clear/Restart** (Effacer/Recommencer).
9. Lorsque vous avez terminé, jetez la feuille de nettoyage du circuit d'entraînement usagée. Après avoir fait circuler la feuille de nettoyage, inspectez les guides de numérisation. Il se peut en effet que des résidus de la feuille de nettoyage s'y soient déposés. Le cas échéant, nettoyez les guides de numérisation.

Procédures de remplacement

Cette section explique comment remplacer les pièces ci-dessous. Si vous remplacez des pièces, éteignez le scanner en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt situé à l'arrière.

Remplacement des pneus

Avec la maintenance appropriée, la durée de vie des pneus de chaque galet de filière (saisie et mouvement) est approximativement de 600 000 pages. Ce nombre peut varier en fonction du type de documents à numériser, de leur état et de leur quantité.

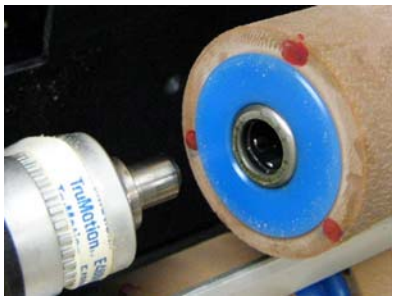
Les quatre pneus du module filière et du galet séparateur doivent être remplacés en même temps.

1. Ouvrez le capot du circuit d'entraînement.

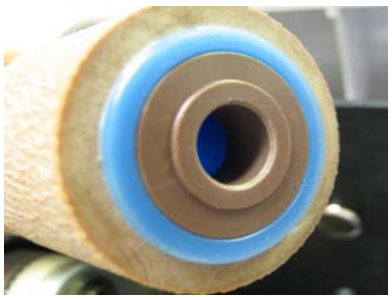
Remplacement des galets de filière

2. Retirez les galets de filière. Reportez-vous à la section intitulée « Nettoyage des rouleaux d'entraînement », plus haut dans ce chapitre, pour connaître les procédures.
3. Retirez les pneus de l'axe, en laissant celui-ci dans la même position afin que vous sachiez où placer les nouveaux pneus.

   REMARQUE : Voici un autre repère pour installer correctement les pneus : le côté du pneu contenant les points doit se trouver du même côté que l'axe dont l'extrémité est recouverte d'une gaine en métal argenté (à l'opposé de l'extrémité de l'axe recouverte d'une gaine en plastique). Cela s'applique pour les deux pneus de chaque galet (saisie et mouvement).



Gaine métallique

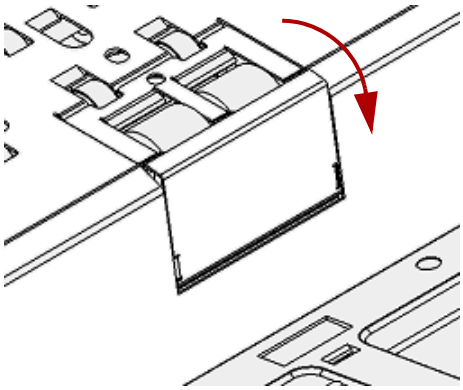


Gaine en plastique

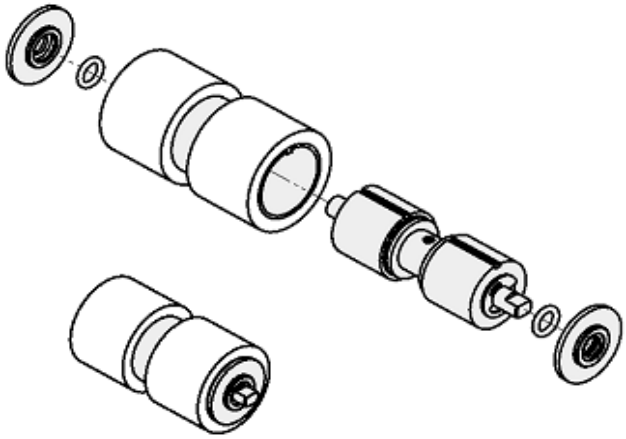
4. Jetez les pneus usés.
5. Installez les nouveaux pneus en mettant les points du même côté que la gaine en métal, en veillant à bien placer les pneus contre la lèvre intérieure du moyeu en plastique. Les points sur les pneus doivent toujours être dirigés vers la gauche.
6. Réinstallez les galets de filière.
7. Après avoir terminé, vérifiez que les pneus sont correctement installés. Il n'existe qu'une seule position correcte (avec la gaine en métal à gauche) pour l'axe du galet sur lequel les pneus sont installés. Après avoir installé les galets, vérifiez donc que les points sur les pneus sont **tous** dirigés vers la gauche.

Remplacement du galet séparateur

8. Tirez le capot du galet séparateur vers l'avant et maintenez-le en place pendant que vous retirez le galet séparateur de son support en le soulevant.



9. Enlevez le galet du reste du bloc, comme indiqué.



10. Réassemblez les composants à l'identique en utilisant un nouveau galet.
11. Ouvrez le capot du galet séparateur et maintenez-le ouvert pour réinstaller le galet. Alignez le galet séparateur sur les rainures. Alignez l'extrémité plate de l'axe sur la rainure du support et positionnez doucement l'axe, qui doit se mettre seul en place. N'appuyez **pas** sur l'axe pour le mettre en position.
12. Relâchez doucement le capot du galet séparateur pour le refermer. Vérifiez que le galet séparateur est bien positionné à l'horizontale.
13. Refermez le capot du circuit d'entraînement.
14. Lorsque vous avez remplacé les quatre pneus des galets de filière et du galet séparateur, réinitialisez le dispositif de rappel de maintenance en cliquant sur le lien **Replace Feed Rollers** (Remplacer les rouleaux d'entraînement) sur le moniteur de maintenance.
15. Cliquez sur **Yes** (Oui) dans la boîte de dialogue pour confirmer que les pneus/galets ont bien été remplacés. Le rappel sera réinitialisé pour la prochaine opération de maintenance requise.

Remplacement des guides de numérisation

Remplacez les guides de numérisation s'ils sont endommagés ou profondément rayés.

1. Ouvrez le capot du circuit d'entraînement.
2. Tirez délicatement les deux attaches qui retiennent le guide de numérisation supérieur vers l'avant du scanner pour libérer et retirer le guide de numérisation du circuit d'entraînement.
3. Installez le nouveau guide de numérisation dans le scanner en tenant le cadre de manière à ce que les attaches se trouvent sur la partie arrière du guide de numérisation. Faites glisser les guides sous le bac du circuit d'entraînement vers le plateau du chargeur puis positionnez la partie arrière du guide de numérisation.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour remplacer le guide de numérisation inférieur.
5. Refermez le capot du circuit d'entraînement.

Lampes (DEL)

IMPORTANT : Il ne faut PAS nettoyer ou essuyer les DEL des scanners Ngenuity avec un chiffon et/ou du dissolvant.

Le système d'éclairage par DEL des scanners *Ngenuity* est prévu pour durer aussi longtemps que la durée de vie du scanner en utilisation normale. Si, pour une quelconque raison, vous devez remplacer une ou plusieurs DEL, contactez l'Assistance technique Kodak.

Etalonnage du système optique

Pour un calibrage optimal, nettoyez préalablement l'optique du scanner. Reportez-vous à la section intitulée « Nettoyage de l'optique » plus haut dans ce chapitre.

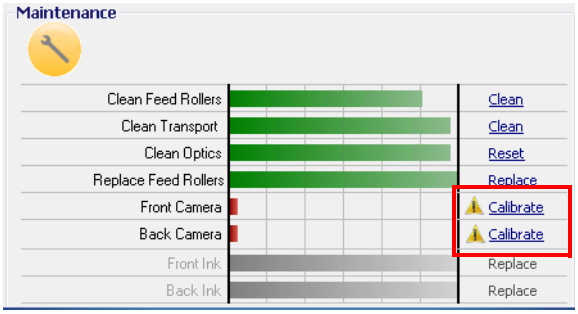
Le calibrage du système optique est important pour conserver une qualité d'image constante. Le calibrage réinitialise le niveau et l'équilibre des blancs et des noirs du scanner. Cette opération exécute un réglage de l'équilibrage rouge, vert, bleu (RVB) et du gain, ainsi qu'une correction de la luminosité horizontale. La mesure finale génère une fonction de correction qui équilibre la luminosité sur toute la largeur de numérisation.

Il est recommandé de calibrer les deux systèmes optiques ensemble, mais vous pouvez également les calibrer séparément. Le calibrage des deux systèmes optiques prend environ 4 à 7 minutes.

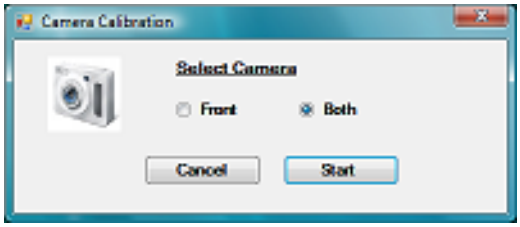
REMARQUE : Avant de calibrer le ou les systèmes optiques, pensez à laisser le scanner à pleine puissance (pas en veille) pendant 5 minutes au moins.

1. Ouvrez l'utilitaire NOU et établissez la communication avec le scanner.

2. Cliquez sur les liens *Calibration* (Etalonnage) dans la section Maintenance de l'écran d'accueil de l'utilitaire.



La boîte de dialogue de calibrage s'affiche.



3. Cliquez sur **Both** (Les deux), puis sur **Start** (Commencer). Le message ***Lift skimmer, then manually feed calibration sheets into scanner*** (Soulevez la filière puis chargez manuellement les feuilles de calibrage dans le scanner) s'affiche.
4. Levez la filière. Le scanner passe automatiquement en mode de chargement manuel, le plateau du chargeur s'élève et le circuit d'entraînement se met en marche.
5. Lorsque le plateau du chargeur arrive à sa position maximum, mettez les deux feuilles de calibrage l'une sur l'autre puis chargez les deux en même temps en orientation paysage. Ne les laissez pas se séparer. Un compteur et une barre de progression indiquent l'avancée du calibrage.

   REMARQUES :

   - N'ouvrez PAS le capot du scanner et n'éteignez ni le scanner ni le PC hôte pendant le calibrage.
   - Ne manipulez PAS d'autres logiciels ou commandes sur le PC hôte pendant le calibrage.
6. Une fois toutes les étapes de la fonction de calibrage terminées avec succès, un écran de confirmation s'affiche.

7. Cliquez sur **Close** (Fermer). Les feuilles de calibrage sont automatiquement éjectées du scanner.

REMARQUE : Si l'écran de confirmation vous informe que le calibrage n'a pas réussi, éteignez le scanner et le PC hôte et nettoyez l'optique du scanner. Après le nettoyage, vérifiez si les guides de numérisation ne sont pas souillés et s'ils ne sont pas rayés ni usés à l'excès. Vérifiez ensuite si le nettoyage normal a été suffisant pour supprimer toutes les salissures. Vérifiez également que le couvercle en verre du système optique n'est pas sale ni endommagé. Inspectez le groupe de DEL pour vérifier qu'elles fonctionnent. Essayez ensuite de lancer une nouvelle fois le calibrage. Si, pour la deuxième fois, le calibrage n'a pas réussi, contactez l'assistance technique.

Fournitures et consommables

Pour commander des fournitures, contactez le revendeur du scanner ou rendez-vous sur : www.scannerstore.kodak.com.

Fournitures/consommables	**N° cat.**
Petit kit de galets	176 6674
Kit de galets moyen (comprend : 24 galets de filière, 6 galets séparateurs)	844 3491
Grand kit de galets	115 8153
Kit de nettoyage (comprend : des feuilles de nettoyage du circuit d'entraînement, un produit nettoyant pour verre et galets, un pinceau soufflant, des chiffons, des lingettes et des tampons)	805 1120
Pinceau soufflant	179 7158
Bloc du guide de numérisation	162 0640
Accessoires	**N° cat.**
Kit d'imprimante avant/arrière	863 4230

REMARQUE : Les articles et numéros de catalogue peuvent être modifiés. Pour obtenir une liste récente des fournitures et consommables, rendez-vous sur : www.kodak.com/go/scannersupplies.

6 Dépannage

Sommaire

Dégagement d'un bourrage 6-1
Résolution des problèmes 6-2
Contacter l'assistance technique 6-5

Dégagement d'un bourrage

IMPORTANT : Retirez les documents bloqués du circuit d'entraînement uniquement lorsque le capot du scanner est OUVERT.

1. Pour ouvrir le capot du circuit d'entraînement, rabattez le levier de déblocage du capot vers l'avant.



2. Retirez les documents bloqués du circuit d'entraînement.

   REMARQUE : Si le document est en plusieurs morceaux, examinez soigneusement l'intégralité du circuit d'entraînement pour vous assurer que tout a bien été retiré. Si aucun document n'est trouvé mais que l'erreur de bourrage persiste, nettoyez les capteurs du trajet du papier. Pour connaître la procédure, consultez la section « Nettoyage de l'optique » du chapitre 5.

3. Fermez délicatement le capot du circuit d'entraînement, puis poursuivez la numérisation.

Résolution des problèmes

Il peut arriver que le scanner ne fonctionne pas correctement. Utilisez le tableau ci-dessous pour rechercher des solutions susceptibles de vous aider à résoudre des problèmes avant d'appeler l'assistance technique. Si le problème persiste après avoir passé en revue les problèmes et solutions associées répertoriés ci-dessous, éteignez le scanner, débranchez le câble d'alimentation et appelez l'assistance technique.

Symptôme	Cause	Remède
Installation/Configuration/Connectivité		
L'assistant Nouveau matériel détecté apparaît lors d'une connexion par USB sur un PC qui est déjà en communication avec le scanner.	Le câble USB a été rebranché sur un autre port du PC hôte après que la communication a été établie avec le scanner à partir du port précédent.	Rebranchez le câble USB sur le port d'origine du PC hôte ou exécutez l'assistant Nouveau matériel détecté.
Des erreurs Kofax s'affichent sur le PC hôte lors des tentatives pour installer et utiliser la connexion USB quand une carte SCSI est installée.	Présence d'une carte SCSI en conflit avec la fonction USB.	Désinstallez la carte SCSI du PC hôte.

Message d'erreur.	Cause possible	Remède possible
Messages d'erreur des autotests		
Feeder Table Fault (Erreur du plateau du chargeur)	La pile de documents sur le plateau du chargeur est trop lourde.	Allégez la charge sur le plateau du chargeur et laissez le scanner branché pendant un cycle d'alimentation.
Internal Communication Fault (Erreur de communication interne)	Le processeur du contrôle ne communique plus avec au moins un des éléments suivants : imprimantes, processeur des capteurs ou panneau de commande.	Contactez l'assistance technique.
Bad or Missing Front Camera (Système optique recto manquant ou en erreur)	Le système optique recto (supérieur) ne répond pas.	Contactez l'assistance technique.
Bad or Missing Back Camera (Système optique verso manquant ou en erreur)	Le système optique verso (inférieur) ne répond pas.	Contactez l'assistance technique.
Front and/or Back Imprinter Self Test Failed (Echec de l'autotest de l'imprimante recto et/ou verso)	Une imprimante a été détectée et activée, mais elle ne répond plus.	Vérifiez que le câble est bien branché et qu'il n'est pas endommagé.

Message d’erreur.	Cause possible	Remède possible
Sensor Fault (Erreur de capteur)	Un ou plusieurs capteurs n’ont pas pu être calibrés.	Vérifiez qu’il ne reste pas de papier dans le circuit d’entraînement à la mise sous tension et que les capteurs sont propres et non obstrués. Consultez le chapitre 5, *Maintenance*.
Bad or Missing Control Panel (Front Panel) (Panneau de commande manquant ou en erreur (Panneau avant))	Le panneau de commande du scanner ne répond pas.	Contactez l’assistance technique.
CGA Port Not Responding (Le port CGA ne répond pas)	...	Contactez l’assistance technique.
Corrupt or Missing MC Firmware (Programme interne du code machine altéré ou manquant)	...	Contactez l’assistance technique.

Symptôme	Cause	Remède
Image et introduction		
• Sillons • Réduction des taux de reconnaissance des codes-barres • Images floues • Défauts sur l'image	• Le ou les guide(s) de numérisation et/ou le ou les couvercle(s) des systèmes optiques doivent être nettoyés. • Le ou les systèmes optiques doivent être calibrés.	• Nettoyez les guides de numérisation • Nettoyez les couvercles des systèmes optiques • Etalonnez le ou les systèmes optiques Consultez le chapitre 5, *Maintenance*
• Documents en biais • Introductions multiples • Bourrages du chargeur	• Le chargeur doit être nettoyé. • Les galets de filière doivent être nettoyés.	• Nettoyez les galets de filière. • Nettoyez le galet séparateur. Consultez le chapitre 5, *Maintenance*
• Bourrages du circuit d'entraînement • Erreurs de cadre de page	• Le circuit d'entraînement doit être nettoyé. • Les capteurs de page doivent être nettoyés.	• Nettoyez la zone d'entraînement. • Nettoyez les capteurs du circuit d'entraînement. Consultez le chapitre 5, *Maintenance*
Erreurs des capteurs d'entrée/sortie	Les capteurs du circuit d'entraînement doivent être nettoyés.	Nettoyez les capteurs du circuit d'entraînement. Consultez le chapitre 5, *Maintenance.*
Le plateau du chargeur ne descend pas automatiquement après l'introduction de la dernière page.	Le capteur du chargeur doit être nettoyé.	Nettoyez le capteur du chargeur. Consultez le chapitre 5, *Maintenance.*
L'image est trop sombre	Le ou les systèmes optiques doivent être calibrés.	Etalonnez le ou les systèmes optiques. Consultez le chapitre 5, *Maintenance.*
Patinage des documents ou introductions multiples	• Le galet de filière avant (saisie) est usé. • L'ensemble filière doit être nettoyé.	Nettoyez et/ou remplacez les galets de filière. Consultez le chapitre 5, *Maintenance.*
Mauvaise fidélité des images couleur	Le ou les systèmes optiques doivent être calibrés.	Etalonnez le ou les systèmes optiques. Consultez le chapitre 5, *Maintenance.*
Le débit du scanner a baissé	Mauvaise installation des pneus des galets de filière (saisie et mouvement).	Vérifiez l'installation des galets de filière (saisie et mouvement). Consultez le chapitre 5, *Maintenance.*
Pages cornées	La trappe de passage direct n'est pas entièrement fermée.	Vérifiez que la trappe de passage direct est bien fermée. Si le problème persiste, contactez l'assistance technique.

Contacter l’assistance technique

1. Accédez au site www.Kodak.com/go/dicontacts pour obtenir le numéro de téléphone le plus récent pour votre pays.
2. Lors de votre appel, veuillez avoir à portée de main les informations suivantes :
   - Une description de votre problème
   - Le type de modèle et le numéro de série du scanner
   - La configuration de votre ordinateur
   - L'application logicielle utilisée

Annexe A Spécifications

Description

Spécifications A-1
Configuration requise A-2

Fonction	Spécifications	
Vitesse de numérisation 200 ppp ; format A4 ; noir et blanc/couleur/niveaux de gris ; recto/recto verso ; **9090DB : noir et blanc et niveaux de gris seulement**	**9150 : Portrait** 120 ppm/240 ipm **9125 : Portrait** 120 ppm/240 ipm **9090DC : Portrait** 70 ppm/140 ipm **9090DB : Portrait** 70 ppm/140 ipm	**9150 : Paysage** 150 ppm/300 ipm **9125 : Paysage** 125 ppm/250 ipm **9090DC : Paysage** 90 ppm/180 ipm **9090DB : Paysage** 90 ppm/180 ipm
Cycle quotidien d'utilisation	90 000 à 150 000	
Durée de vie du galet (bond)	600 000 numérisations	
Résolution	Sortie : 600 dpi ; optique : 600 dpi	
Technologie de l'appareil photo	SharpShooter trilinéaire 7,6 K CCD (transfert de charge)	
Technologie d'éclairage	DEL blanches avec préchauffage instantané pour durer aussi longtemps que le scanner en utilisation normale	
Amélioration d'image	Ngenuity VRS 4.5 (ou une version ultérieure) Professional intégré.	
Interface	USB 2.0 (câble fourni) ; SCSI III, D68-SCSI-3	
Pilotes de prise en charge (inclus)	ImageControls, ISIS, TWAIN	
Détection d'introduction multiple	Détection par ultrasons des introductions multiples avec : trois capteurs, Ignorer préemption, Ignorer VRS, Ignorer par taille	
Imprimante	Imprimante avant et après numérisation installable par l'utilisateur en option, enregistrement de l'heure et des données, 72 caractères	
Dimension du document	43 x 64 mm (1,7 x 2,5 po) à 318 x 1 016 mm (12,5 x 40 po)	
Taille du document (mode Très long document)	jusqu'à 200 mètres (219 yards)	
Largeur maximum d'image	31,1 cm (12,25 po)	
Epaisseur du papier	Rotation : 0,038 mm à 0,89 mm Passage direct : 0,038 mm à 1,78 mm (0,0015 à 0,070 po)	
Grammage	3,18 à 145,15 kg bond (de 30 à 1 200 g/m^2)	
Capacité du chargeur (papier bond de 75 g/m^2)	Contrôle de capacité du bac du chargeur variable - 700 feuilles	
Dimensions du scanner (H x L x P) : non emballé	49,5 x 52,1 x 76,2 cm (19,5 x 20,5 x 30 po) (avec trappe de passage direct fermée)	
Poids du scanner : non emballé	50,8 kg (112 lbs)	
Caractéristiques électriques	Courant alternatif 100-120 V/220-240 V ; 1,9/0,9 A ; 60/50 Hz	

Fonction	Spécifications
Conditions d'alimentation	Courant alternatif 100-120 V/220-240 V ; 60/50 Hz
Consommation électrique	175 W (maximum) ; 6,7 W (mode veille)
Environnement	Température : 10 à 37,8 °C (50 à 100 °F) Humidité (sans condensation) : 10 - 80%
Fonctions supplémentaires	Trajet du papier en passage direct, mode Documents spéciaux, fonctionnalité Couleurs avancées
Contenu supplémentaire	Câble USB, CD de ressources d'installation avec utilitaire Ngenuity Operator Utility et Ngenuity VRS Professional, cordon d'alimentation, kit de nettoyage de démarrage, kit de calibrage des systèmes optiques
Options supplémentaires	Imprimante avant et après numérisation installable par l'utilisateur en option, kit de galets, kit de nettoyage

Configuration nécessaire

La configuration système minimale recommandée pour utiliser les scanners de la série *Kodak Ngenuity* 9000 est la suivante :

Recommandé :

- Intel Core 2 Duo/AMD Athlon 64 x 2 Dual Core, 2,4 GHz ou plus
- Disque dur : 500 Go
- DIMM DDR 3200 : 2 Go
- Bus PCI 32 bits
- USB 2.0
- Vidéo AGP ou PCIe : 128 Mo

Minimum :

- Intel Pentium D/AMD Athlon ; 2 GHz
- Disque dur : 250 Go
- DIMM DDR 2700 : 1 Go
- Bus PCI 32 bits
- USB 2.0

Si vous utilisez une connexion SCSI : Carte SCSI - Adaptec 29160 normale et compacte.

Système d'exploitation

- Microsoft Windows 2000 Professionnel avec SP4
- Microsoft Windows XP Professional avec SP2
- Microsoft Windows Vista Business

Annexe B Utilisation de l'imprimeuse en option

Description

Installation de l'imprimeuse recto et de la cartouche d'encre B-2
Retrait de l'imprimeuse recto B-4
Installation de l'imprimeuse verso et de la cartouche d'encre B-4
Retrait de l'imprimeuse verso B-6
Maintenance B-7
- Remplacement de la cartouche d'encre B-7
- Caractéristiques de la cartouche d'encre B-7
- Nettoyage de la cartouche d'encre.....B-8
- Remplacement du tampon B-9

Utilisation de l'imprimeuse B-9
Position d'impression : matériel B-9
Position d'impression : logiciel B-10

Cette annexe décrit les procédures d'installation et de maintenance ainsi que les instructions d'utilisation de l'imprimeuse recto (prénumérisation) et verso (postnumérisation).

L'imprimeuse recto (prénumérisation) imprime la chaîne de caractères alphanumériques spécifiée par l'utilisateur au recto des documents *avant* leur numérisation ; les résultats d'impression sont capturés avec les images scannées.

L'imprimeuse verso (postnumérisation) imprime la chaîne de caractères alphanumériques spécifiée par l'utilisateur au verso des documents,*après* leur numérisation. Les résultats d'impression ne sont *pas* capturés avec les images scannées.

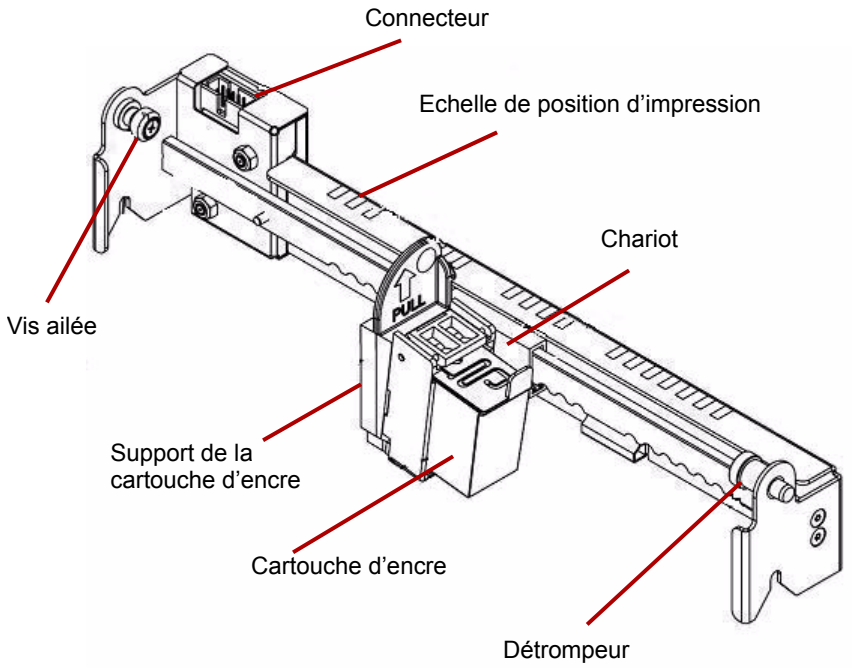
REMARQUE : L'impression simultanée recto verso se fait grâce aux pilotes Direct ISIS ou TWAIN.

L'imprimeuse est contrôlée par l'application de numérisation installée sur l'ordinateur hôte. Elle peut imprimer une chaîne de caractères par document ou une chaîne de caractères qui se répète, avec un suffixe s'incrémentant automatiquement, sur chaque document numérisé.

Elément	Spécifications
Nombre maximum de carac-tères	72 caractères
Ligne(s) d'impression	1
Type de papier	N'importe quel papier, d'ordinaire à bond, peut être utilisé. *N'utilisez pas de papier glacé, car le temps de séchage de l'encre est trop long et risque d'occasionner des traces.*
Zone d'impression	17 positions d'impression horizontales au choix
Polices	L'utilisateur a le choix entre : Standard/Large ; Standard/Normal ; Grand/Large ; Grand/Normal
Orientation des caractères	0, 90, 180, 270
Résolution d'impression	96 ppp

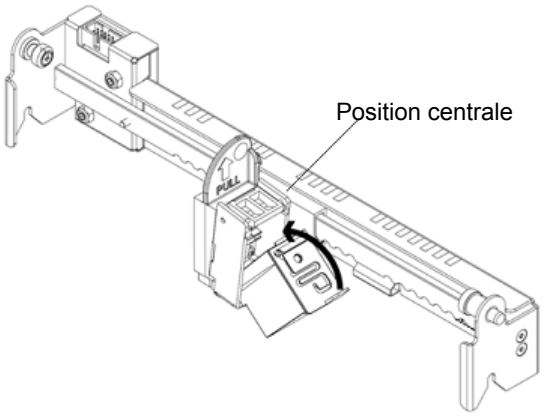
Installation de l'imprimeuse recto et de la cartouche d'encre

Pour une installation correcte de la cartouche, assurez-vous de l'installer *avant* de placer l'imprimeuse dans le scanner. Vérifiez que la cartouche d'encre est correctement placée.

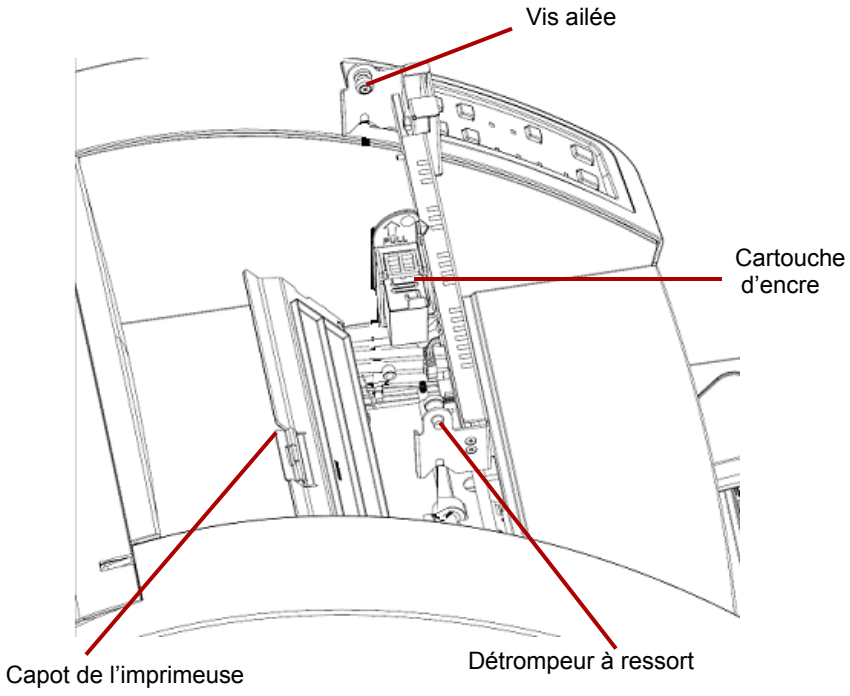


1. Retirez l'imprimeuse et la cartouche de l'emballage.
2. Otez l'adhésif protecteur de la cartouche d'encre.

3. Déplacez le chariot de sorte qu'il se trouve en position centrale.
4. Maintenez le support de la cartouche avec une main et placez la cartouche (côté inférieur en premier) dans le support jusqu'à l'enclencher.

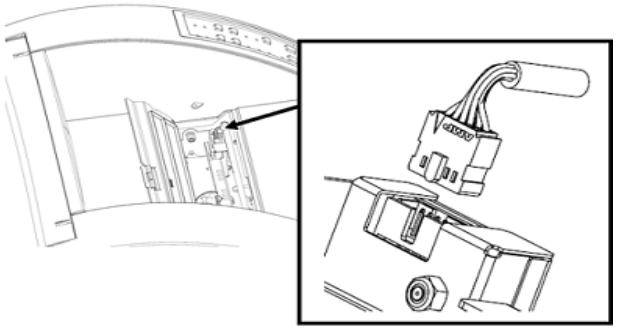


5. Mettez le scanner et l'ordinateur hors tension.
6. Retirez le bac de sortie du scanner.
7. Ouvrez le capot de l'imprimeuse recto.
8. Insérez le détrompeur à ressort de l'imprimeuse dans le trou correspond-ant situé sur le bloc recto du scanner (côté gauche) qui contient le support de la cartouche.



9. Serrez à la main la vis ailée, située sur le côté droit de l'imprimeuse, dans le trou correspondant qui se trouve sur le bloc recto du scanner.

10. Raccordez le câble de l'imprimeuse à son connecteur en notant l'orientation de la clé sur la fiche et la fente sur le con-necteur.



11. Fermez le capot de l'imprimeuse.
12. Replacez le bac de sortie.
13. Mettez le scanner et l'ordinateur sous tension.
14. Lancez l'utilitaire Ngenuity Operator Utility et vérifiez que l'imprimeuse est reconnue.

REMARQUE : Ne laissez pas la cartouche dans l'imprimeuse lorsque celle-ci n'est pas utilisée.

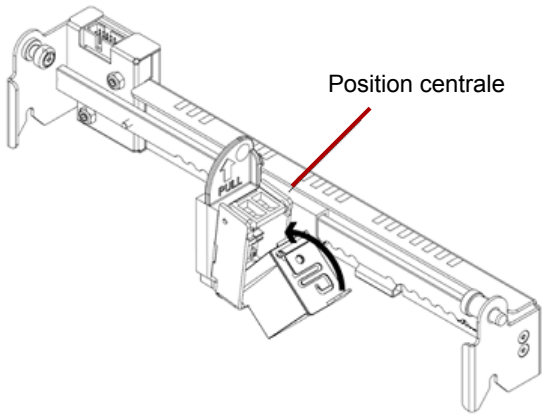
Retrait de l'imprimeuse recto

1. Mettez le scanner hors tension.
2. Retirez le bac de sortie.
3. Ouvrez le capot de l'imprimeuse recto.
4. Débranchez le câble de l'imprimeuse.
5. Desserrez la vis ailée située sur le côté droit de l'imprimeuse.
6. Eloignez le détrompeur à ressort, situé sur la gauche de l'imprimeuse, de la paroi du scanner.
7. Soulevez et retirez l'imprimeuse du scanner.
8. Fermez le capot de l'imprimeuse recto, replacez le bac de sortie et mettez le scanner sous tension.

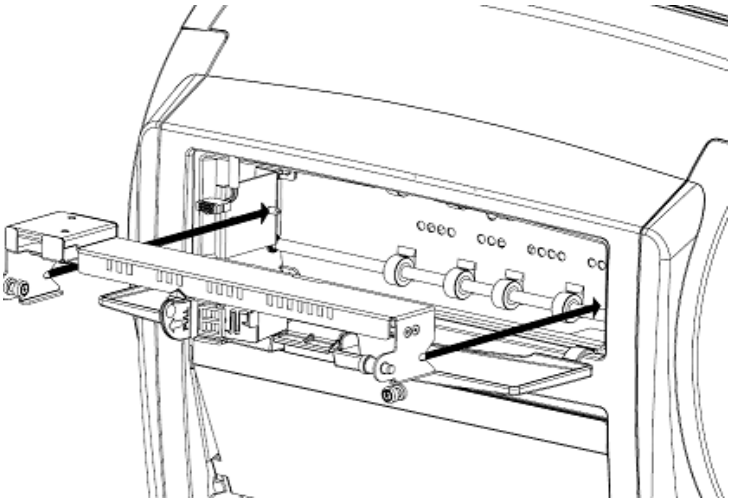
Installation de l'imprimeuse verso et de la cartouche d'encre

Pour une installation correcte de la cartouche, assurez-vous de l'installer *avant* de placer l'imprimeuse dans le scanner. Vérifiez que la cartouche d'encre est correctement placée.

1. Retirez l'imprimeuse et la cartouche de l'emballage.
2. Otez l'adhésif protecteur de la cartouche d'encre.
3. Déplacez le chariot de sorte qu'il se trouve en position centrale.
4. Maintenez le support de la cartouche avec une main et placez la cartouche (côté inférieur en premier) dans le support jusqu'à l'enclencher.

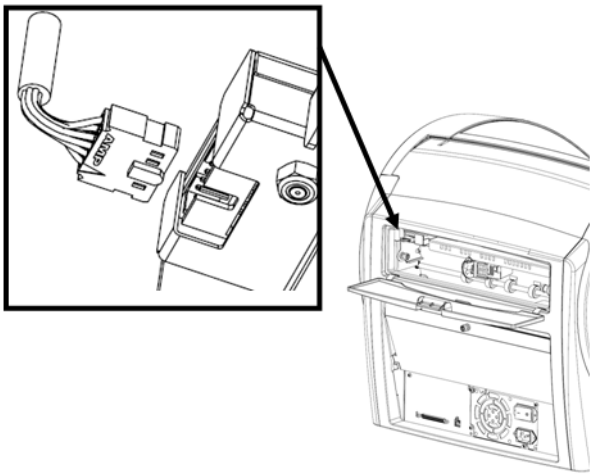


5. Mettez le scanner et l'ordinateur hors tension.
6. Ouvrez le capot de l'imprimeuse verso située à l'arrière du scan-ner.
7. Installez l'imprimeuse en maintenant le support de la cartouche face au côté inférieur du scanner, et insérez le détrompeur à ressort dans le trou corre-spondant situé sur le bloc verso.



8. Serrez à la main la vis ailée, située sur le côté gauche de l'imprimeuse, dans le trou correspondant qui se trouve sur le bloc verso du scanner.

9. Branchez le câble de l'imprimeuse en notant l'orientation de la clé sur la fiche et la fente sur le connecteur.

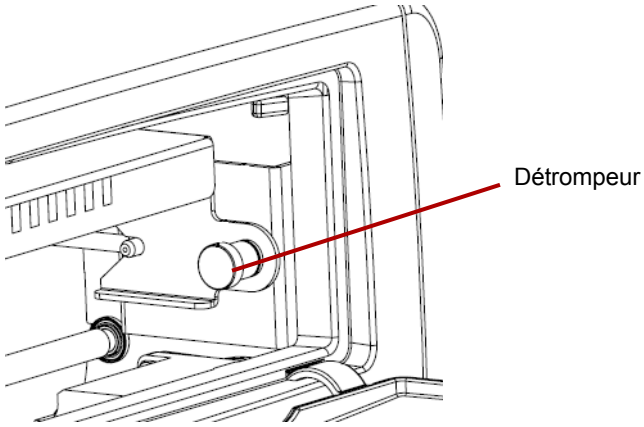


10. Fermez le capot de l'imprimeuse verso.
11. Mettez le scanner et l'ordinateur sous tension.
12. Lancez l'utilitaire Ngenuity Operator Utility et vérifiez que l'imprimeuse est reconnue.

REMARQUE : Ne laissez pas la cartouche dans l'imprimeuse lorsque celle-ci n'est pas utilisée.

Retrait de l'imprimeuse verso

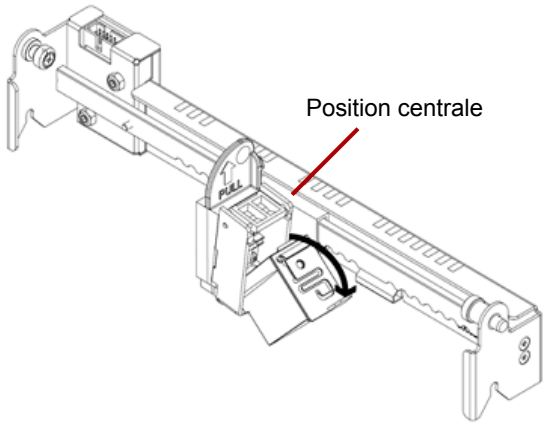
1. Mettez le scanner hors tension.
2. Ouvrez le capot de l'imprimeuse verso.
3. Débranchez le câble de l'imprimeuse.
4. Desserrez la vis ailée située sur le côté gauche de l'imprimeuse.
5. Eloignez le détrompeur à ressort de la paroi du scan-ner, dégageant ainsi le bloc verso du scanner.



6. Retirez l'imprimeuse du scanner.
7. Fermez le capot de l'imprimeuse verso.
8. Mettez le scanner sous tension.

Remplacement de la cartouche d'encre

1. Mettez le scanner et l'ordinateur hôte hors tension.
2. Retirez l'imprimeuse recto (ou verso) du scanner. Pour plus d'informations, consultez les sec-tions « Retrait de l'imprimeuse recto » et « Retrait de l'imprimeuse verso », traitées plus haut dans cette annexe.
3. Retirez la cartouche en maintenant son support et en tirant sur la languette de la cartouche pour la retirer du support.



Mise au rebut de la cartouche d'encre : consultez le site Web de Hewlett-Packard pour le recyclage des fournitures d'impression et la mise au rebut des cartouches d'encre conformément aux réglementations locales.

4. Otez l'adhésif protecteur de la nouvelle cartouche d'encre.
5. Déplacez le chariot de la cartouche de sorte qu'il se trouve en position centrale.
6. Maintenez le support de la cartouche et placez la cartouche (côté inférieur en premier) dans le support jusqu'à l'enclencher.
7. Replacez l'imprimeuse dans le scanner.
8. Mettez le scanner et l'ordinateur sous tension.
9. Lancez l'utilitaire Ngenuity Operator Utility et vérifiez que l'imprimeuse est reconnue.

Caractéristiques de la cartouche d'encre

Objet	Spécifications
Durée de vie d'une cartouche d'encre	Environ 4 000 000 de caractères (police de caractères standard) Environ 2 000 000 de caractères (caractères gras)
Buses	12
Documents inutilisables	Il est déconseillé d'utiliser du film plastique ou du papier couché avec l'imprimante.
Environnement de stockage	Température : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F) ; humidité : 10 à 80 % d'humidité relative
Environnement d'exploitation	Température : 15 °C à 30 °C (59 °F à 86 °F) ; humidité : 30 à 80 % d'humidité relative

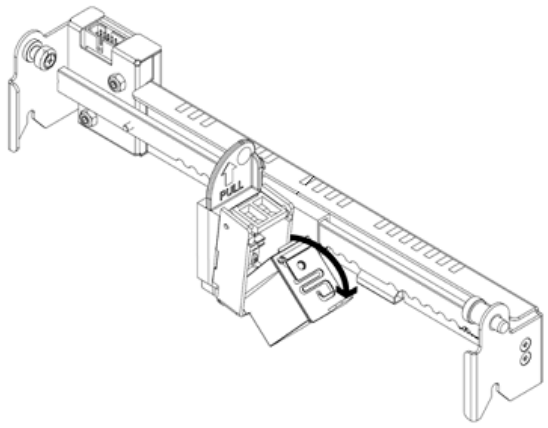
Nettoyage de la cartouche d'encre

Si la tête de la cartouche d'encre est sale, ou si l'encre de la cartouche n'a pas utilisée pendant longtemps, des problèmes d'impression peuvent apparaître.

Pour nettoyer la tête d'impression en utilisant le scanner, appuyez sur la touche Custom Function (Fonctions personnalisées), F1 ou F2, sur le panneau de commande du scanner.

REMARQUE : Vous devez attribuer la fonction **Clean Print Head** (Nettoyer la tête d'impression) à l'une des touches Fonctions personnalisées (F1 ou F2) à l'aide de l'utilitaire Ngenuity Operator Utility pour permettre au scanner de nettoyer la tête d'impression. Voir la section « Paramètres : Fonctions personnalisées » du chapitre 3.

1. Mettez le scanner hors tension.
2. Retirez l'imprimeuse recto (ou verso) du scanner. Pour plus d'informations, consultez les sections « Retrait de l'imprimeuse recto » et « Retrait de l'imprimeuse verso », traitées plus haut dans ce chapitre.
3. Retirez la cartouche en maintenant son support et en tirant sur la languette de la cartouche pour la retirer du support.



4. Humectez à l'eau claire un chiffon non pelucheux propre.
5. Apposez le chiffon sur les buses de la cartouche pendant quelques secondes, puis essuyez délicatement le plateau de buse. **Evitez la zone de contact électrique.**
6. S'il reste de l'encre sur le plateau de buse, essuyez à nouveau la zone avec un chiffon non pelucheux sec.

ATTENTION : n'utilisez pas de papier de nettoyage pour rouleaux pour nettoyer la tête d'impression. N'utilisez pas non plus de matériau contenant de l'alcool.

Remplacement du tampon

Le bloc de l'imprimeuse verso contient un tampon utilisé pour absorber tout excédent d'encre rejeté au cours de l'impression par l'imprimeuse recto. Le tampon se situe sous le bac d'entrée du bloc verso.

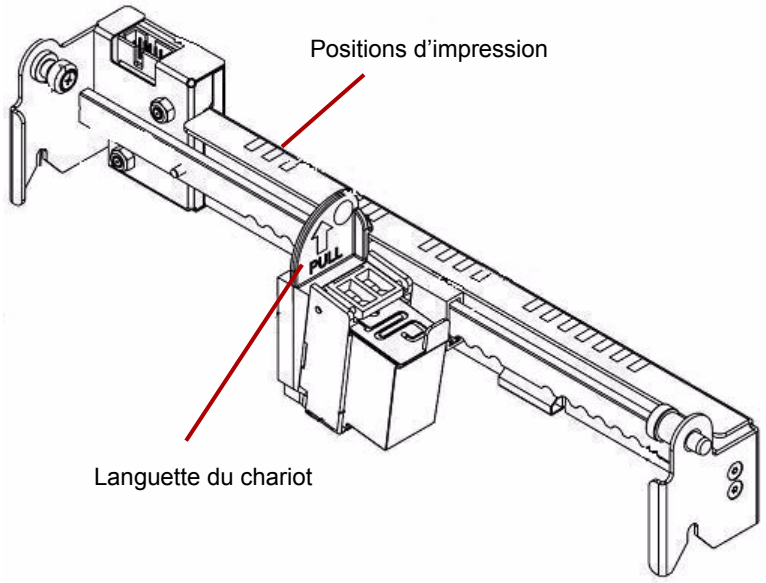
Avec le temps, le tampon s'imprègne d'encre et doit être remplacé. La durée de vie d'un tampon est aussi longue, voire plus longue que celle des rouleaux d'entraînement. Contactez votre technicien Kodak pour le replacement du tampon.

Utilisation de l'imprimeuse

Le fonctionnement de l'imprimeuse est contrôlé à la fois par le matériel et les logiciels.

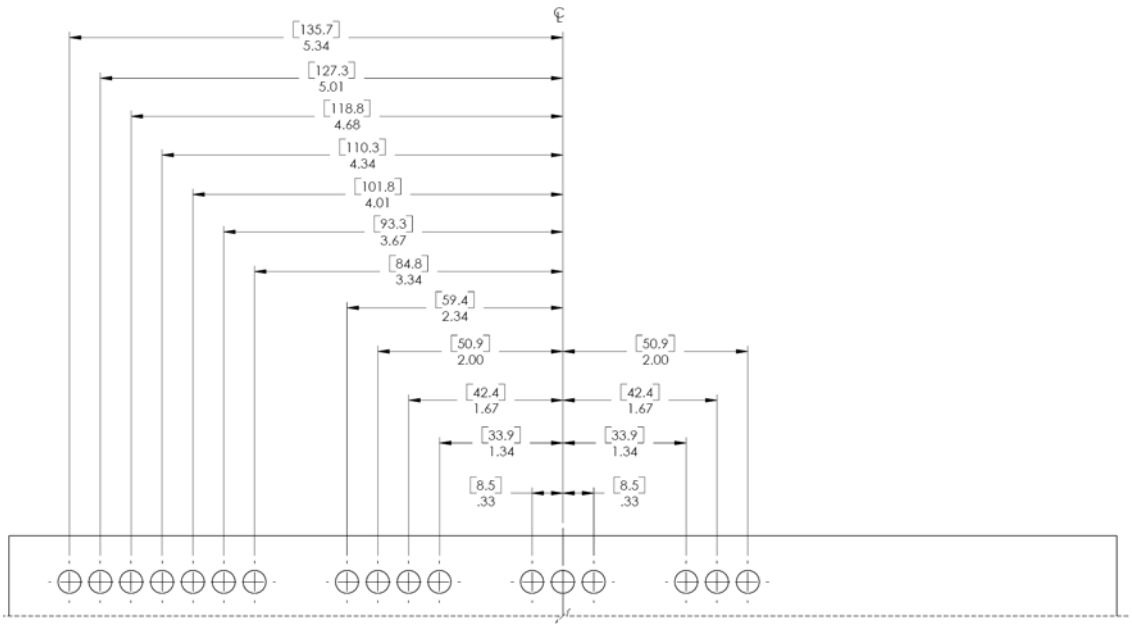
Position d'impression : matériel

Pour imprimer une chaîne sur le document numérisé, ajustez la position du chariot de la tête d'impression en fonction de la taille des feuilles à numériser.



- Déplacez le charriot de sorte que la languette soit alignée avec l'un des repères figurant sur l'échelle de l'imprimeuse. Si la chaîne imprimée doit apparaître à droite sur la page, déplacez le chariot à droite sur l'échelle. Si elle doit apparaître à gauche sur la page, déplacez le chariot à gauche sur l'échelle.

REMARQUE : Si le chariot n'est pas correctement aligné avec un des repères de l'échelle, l'imprimeuse n'imprimera pas le document. Le graphique suivant illustre la position du repère par rapport à la feuille en cours de numérisation.



Assurez-vous que la taille du document en cours de numérisation correspond à la position d'impression, sinon le document ne sera pas imprimé.

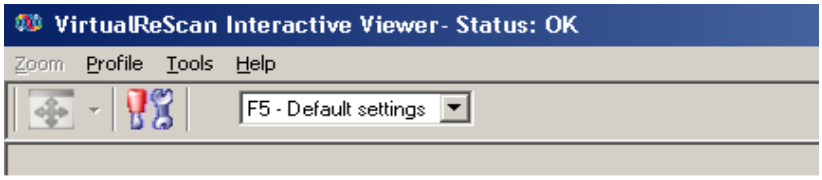
Position d'impression : logiciel

Pour configurer le logiciel pour l'impression, accédez à l'écran Advanced Properties (Propriétés avancées) à partir de Virtual ReScan® (VRS) Interactive Viewer.

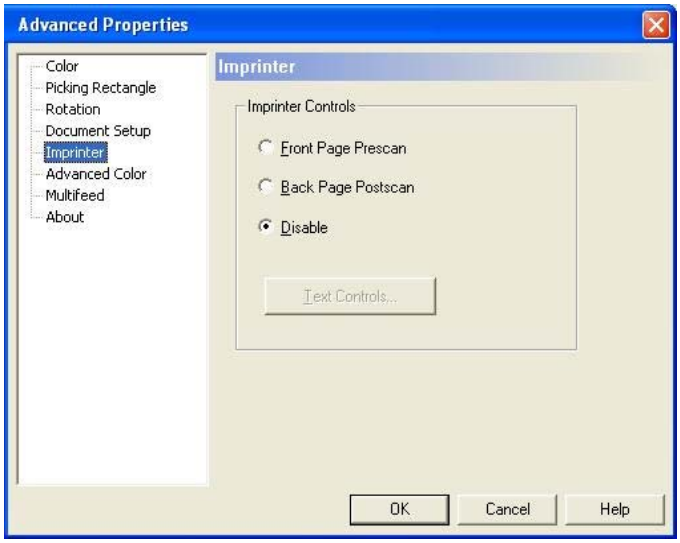
Pour les applications de numérisation utilisant un pilote VRS, l'icône VRS s'affiche dans la barre d'outils Windows du PC hôte dès que le scanner source est sélectionné.

REMARQUE : Pour savoir comment sélectionner le scanner source, consultez la section « Panneau de commande et utilitaire Ngenuity Operator Utility » du chapitre 3.

1. Faites un clic droit sur l'icône VRS située dans la barre de tâches pour lancer Interactive Viewer.
2. Cliquez sur **Preview** (Aperçu).



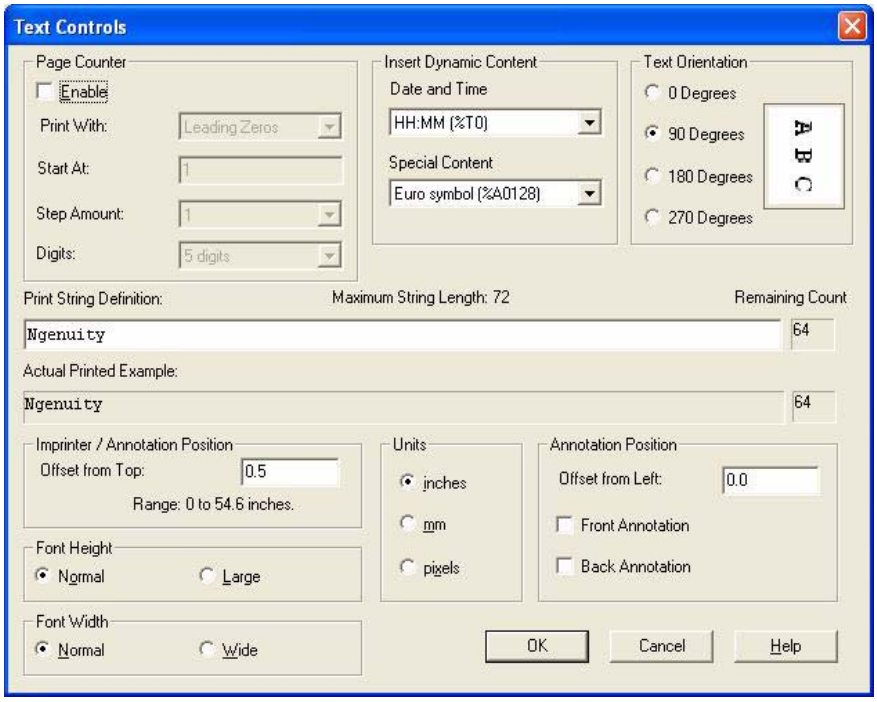
3. Dans la fenêtre qui s'ouvre, accédez à l'écran Advanced Properties (Propriétés avancées) en cliquant sur l'icône des paramètres du pilote de scanner (image d'outils).
4. Dans l'écran Advanced Properties (Propriétés avancées), cliquez sur le menu Imprinter (Imprimeuse) pour afficher les commandes de l'imprimeuse.



5. Activez l'imprimeuse à utiliser : **Front Page Prescan** (Prénumérisation recto) ou **Back Page Postscan** (Postnumérisation verso).
6. Cliquez sur **Text Controls** (Commandes du texte).

REMARQUE : Si VRS n'est pas installé, vous trouverez les commandes de l'imprimeuse dans les paramètres directs ISIS et TWAIN.

Vous pouvez configurer les options suivantes à l'aide de la boîte de dialogue Text Controls (Commandes du texte) :



Enable (Activer) — Cochez cette case pour activer le compteur de pages.

- **Print Width** (Largeur d'impression) — Sélectionnez cette option pour ajouter des zéros ou des espaces en face du décompte de pages ou des espaces à la fin du décompte de page de façon à conserver une longueur fixe pour tous les chiffres apparaissant dans la chaîne de caractères. Par défaut, des zéros non significatifs sont ajoutés.

  Par exemple, si le compteur affiche **472**, la chaîne de texte pour 8 chiffres apparaîtra comme suit :
  Avec des zéros non significatifs : 00000472
  Avec des espaces de début : 472
  Avec des espaces de fin : 472

- **Start At** (Commencer à) — Lorsque vous lancez un nouveau lot, cette option vous permet de définir le compte de document pour le prochain document à numériser.

- **Step Amount** (Incrémentation par pas) — Sélectionnez une valeur dans la liste déroulante pour définir l'incrémentation du compteur automatique de l'imprimeuse/annotation pour chaque page. Le compteur doit être configuré en fonction des documents à numériser, de la façon dont les lots sont organisés et des besoins spécifiques de l'utilisateur. Les valeurs d'incréments 0, 1 (par défaut) et 2 sont disponibles.

  REMARQUE : Lorsque la valeur du compteur dépasse le nombre de chiffres sélectionnés, elle est réinitialisée à 0, selon la valeur de l'incrément.

- **Digits** (Chiffres) — Sélectionnez une valeur dans la liste déroulante pour définir la longueur du compteur de pages, qui doit prendre en compte les zéros non significatifs ou les espaces de début et de fin ajoutés au décompte de la page dans la liste déroulante *Print With* (Imprimer avec). Vous pouvez définir des valeurs de **1** à **9** ; la valeur par défaut est 5.

Insert Dynamic Content (Insérer du contenu dynamique) — Vous permet de sélectionner une date et une heure préformatées ou un code de contenu spécial à insérer dans la chaîne de texte. Le code est remplacé par les données correspondantes au moment de la numérisation d'un document.

REMARQUE : Les informations de *chiffre du compteur* et *de contenu dynamique* sont incluses dans l'impression ou la chaîne d'annotation spécifiée dans la zone de texte « Print String Definition » (Définition de la chaîne imprimée) et dans le champ *Actual Printed Example* (Exemple imprimé).

- **Horodatage** : sélectionnez les codes de format de date et d'heure à inclure dans la chaîne de texte à partir de la liste déroulante*Date* and *Time* (Horodatage). Le scanner remplace ces codes par la date et l'heure correspondantes au moment de la numérisation du document. Les différents formats d'horodatage ainsi que le code d'horodatage préformaté sont répertoriés dans le tableau ci-dessous.

Format d'horodatage	Code d'horodatage	Exemple	Format d'horodatage	Code d'horodatage	Exemple
HH:MM	%T0	03:15	MM/JJ/AAAA	%D3	07/05/2009
HH:MM:SS	%T1	03:15:23	JJ/MM/AA	%D4	05/07/09
HH:MM AM/PM	%T2	03:15 PM	JJ/MM/AAAA	%D5	05/07/2009
HH:MM:SS AM/PM	%T3	03:15:23 PM	JJ	%D6	05
AA/MM/JJ	%D0	09/07/05	MM	%D7	07
AAAA/MM/JJ	%D1	2009/07/05	AA	%D8	09
MM/JJ/AA	%D2	07/05/09	AAAA	%D9	2009

REMARQUE : la date et l'heure du scanner sont copiées à partir des paramètres de l'ordinateur hôte lorsque la connexion au scanner est établie.

- **Special Content** (Contenu spécial) — Sélectionnez les codes de format de contenu spécial à inclure dans la chaîne de texte à partir de la liste déroulante. Le scanner remplace ces codes par les symboles ou le texte correspondants au moment de la numérisation du document. Les différents formats de contenu spécial et le code de contenu spécial préformaté sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Contenu spécial	Code	Exemple
Symbole de l'euro	%A0128	€
Symbole du yen	%A0165	¥
ID du scanner	%S0	12345678

Text Orientation (Orientation du texte) — Sélectionnez l'orientation (rotation) de la chaîne de texte imprimée ou annotée. Un aperçu de l'orientation du texte à **0** (par défaut), **90**, **180** et **270** degrés apparaît à droite de l'orientation choisie.

Print String Definition (Définition de la chaîne imprimée), **Maximum String Length** (Longueur de chaîne maximum) **et Remaining Count** (Décompte restant) — Utilisez la zone de texte *Print String Definition* pour configurer et/ou modifier la chaîne de texte à imprimer ou à annoter sur un document. Pour fournir des informations sur la chaîne, vous pouvez saisir une chaîne de texte dans la zone de texte ou insérer des informations préformatées à partir des listes déroulantes *Page Counter* (Compteur de pages) et *Insert Dynamic Content* (Insérer du contenu dynamique). Vous ne pouvez pas insérer du texte en utilisant la fonction couper-coller.

Pour un aperçu de l'affichage de la chaîne de texte imprimée ou annotée, accédez au champ *Actual Printed Example* (Exemple imprimé).

Si la chaîne dépasse la limite de 72 caractères autorisés, elle apparaîtra tronquée. Lorsque vous définissez la longueur d'une chaîne imprimée/annotée, souvenez-vous que celle-ci contient du texte, un compteur de pages et du contenu dynamique ; prenez aussi en compte les espaces réservés (indiqués dans la boîte *Remaining Count* (Décompte restant)).

Actual Printed Example (Exemple imprimé) — Affiche le *texte d'impression ou d'annotation* tel qu'il apparaîtra avec les options d'horodatage, de contenu spécial ou de compteur de pages étendu. Une fois le format d'horodatage défini, la date et l'heure réelles sont appliquées.

Imprinter/Annotation Position (Position de l'imprimeuse/annotation) — Les paramètres de position de l'imprimeuse/annotation sont tous décalés à partir du haut dans ce cadre. La même valeur **Offset from the top** (Décalage à partir du haut) s'applique à l'imprimeuse physique comme à l'annotation électronique.

- **Offset from Top** (Décalage à partir du haut) — Définit la distance entre la chaîne et le haut de chaque page. La valeur minimum et par défaut est de 0,5 po (127 mm), la valeur maximum de 25,5 po (6 477 mm). Vous devez saisir des nombres entiers pour les pixels et les millimètres ; pour les pouces, en revanche, vous pouvez saisir des décimaux par incréments de 0,1 pouce.

  REMARQUE : La position horizontale pour l'impression doit se faire manuellement à l'intérieur du scanner.

Pour définir la position d'un texte à imprimer sur un document, procédez comme suit :

1. Dans le groupe *Units* (Unités), sélectionnez une unité de mesure pour le décalage.
2. Dans la zone de texte *Offset from Top* (Décalage à partir du haut), définissez la distance entre le haut de la page et l'endroit où la chaîne à imprimer doit apparaître.
3. Cliquez sur **OK**.

REMARQUE : Etant donné que le texte est imprimé dans la longueur du document au fur et à mesure de sa numérisation, assurez-vous de sélectionner une valeur de décalage permettant l'impression totale de la chaîne sur le document.

Units (Unités) — Utilisez les options du groupe *Units* (Unités) pour définir les valeurs de positionnement du texte en pouces, en millimètres ou en pixels (ppp). L'unité de mesure par défaut est le pouce.

Annotation Position (Position d'annotation) — Vous permet de définir l'emplacement horizontal de l'annotation.

- **Offset from Left** (Décaler à partir de la gauche) : définit la distance entre la chaîne d'annotation et le bord gauche d'une page. La valeur minimum est de 0 (par défaut) et la valeur maximum dépend de la taille de l'image obtenue. Vous devez saisir des nombres entiers pour les pixels et les millimètres ; pour les pouces, en revanche, vous pouvez saisir des décimaux par incréments de 0,1 pouce. Cette option n'est disponible que si **Front** and/or **Back Annotation** (Annotation recto et/ou verso) est sélectionné.
- **Front Annotation/Back Annotation** (Annotation recto et/ou verso) : une annotation peut être ajoutée au recto et/ou au verso du document. Pour activer cette option, cochez les cases **Front Annotation** (Annotation recto) et **Back Annotation** (Annotation verso).

  Pour définir la position du texte d'annotation sur un document :

  1. Dans le groupe *Units* (Unités), sélectionnez une unité de mesure pour le décalage.
  2. Dans la zone de texte *Offset from Top* (Décalage à partir du haut), définissez la distance entre le haut de la page et l'endroit où la chaîne d'annotation doit apparaître (cette valeur contrôle également le décalage mécanique du texte sur l'imprimeuse).
  3. Sélectionnez l'emplacement de l'annotation : **Front** (Recto), **Back** (Verso) ou **Front and Back** (Recto verso).
  4. Dans la zone de texte *Offset from Left* (Décalage à partir de la gauche), définissez la distance entre le bord gauche de la page et l'endroit où la chaîne d'annotation doit apparaître.
  5. Cliquez sur **OK** lorsque vous avez terminé.

  REMARQUE : Cette mesure ayant une conséquence sur l'emplacement de l'annotation sur l'image, assurez-vous de sélectionner une valeur de décalage qui reste dans les limites de la taille de l'image.

Font Height (Hauteur de police) et **Font Width** (Taille de police) — Sélectionnez une taille et une hauteur de police si vous souhaitez que des caractères plus ou moins grands et/ou plus ou moins larges apparaissent sur un document. Si vous sélectionnez **Large** (Grand), des caractères plus grands sont imprimés ; si vous sélectionnez **Wide** (Large), des caractères plus larges sont imprimés. La taille d'impression par défaut est définie sur **Normal**.

Le choix de la taille de police ne s'applique qu'au texte à imprimer ; la police utilisée pour les annotations ne peut quant à elle pas être modifiée.

REMARQUE : Sélectionner **Large** (Grand) ou **Wide** (Large) peut modifier la longueur des chaînes de texte et ainsi empêcher une impression totale sur le document. Par défaut, le scanner imprime des caractères de taille standard en police de type latin.

Annexe C Glossaire

Bourrage papier — Désigne un document resté bloqué dans le circuit d'entraînement du scanner et qui ne parvient pas jusqu'au bac de sortie.

DEL (diode électroluminescente) — Source lumineuse utilisée dans le scanner, à la fois pour la capture d'image lors de la numérisation et pour éclairer les voyants du panneau de commande.

DPI (points par pouce) — Mesure la capacité d'un scanner à reproduire de petits objets. Plus le dpi (ppp) est élevé, plus le scanner peut reproduire des objets de petite taille. Aussi connu sous le nom de *résolution*.

Multifeed (**Introduction multiple**) — Se produit lorsque plusieurs documents sont placés en même temps dans le chargeur.

Optique — Fait référence aux composants de scanner suivants : guides de numérisation, protections des objectifs d'appareils photo et capteurs. Ce terme ne concerne pas les DEL.

Ordinateur hôte — Ordinateur utilisé pour communiquer avec le scanner pour la numérisation des documents.

Panneau de commande — Interface située à l'avant du scanner permettant d'exécuter les fonctions de numérisation de base et d'indiquer l'état du scanner par le biais de voyants, de pictogrammes et de légendes.

Passage direct — Autre circuit d'entraînement qui permet de numériser du carton épais, des cartes d'identité, etc. Les documents entrent dans le circuit d'entraînement par le plateau du chargeur et sortent à l'arrière du scanner.

Scanner source — Désigne le scanner sélectionné pour être utilisé dans l'application de numérisation du PC hôte.

SharpShooter — La technologie utilisée par les capteurs du scanner.

USB (Universal Serial Bus) — Un système de transmission de données entre le scanner et l'ordinateur hôte.

Utilitaire Ngenuity Operator Utility (NOU) — Le logiciel se trouvant dans le PC hôte. Il assure et contrôle la connectivité et l'état du scanner ainsi que les alertes. Il vous permet de configurer quelques-uns des paramètres du scanner.

VRS (VirtualReScan) — Un point de contrôle électronique pour les images numérisées. A mesure que les images traversent le scanner, VRS effectue une inspection multipoint de chaque document. VRS vérifie et ajuste automatiquement l'alignement (biais), la luminosité, le contraste et la clarté d'image.

VRS Interactive Viewer — Une fenêtre de commande dotée de VRS qui vous permet d'accéder aux fonctions avancées du scanner.

Kodak

Eastman Kodak Company
343 State Street
Rochester, NY 14650, États-Unis
© Kodak, 2010. Tous droits réservés.
MD : Kodak, Ngenuity